

شركة دلمون للدواجن (ش.م.ب)

البيانات المالية

٣١ ديسمبر ٢٠١٢

شركة دلمون للدواجن (ش.م.ب)

البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

المحتويات	الصفحة
معلومات عامة	
تقرير مجلس الإدارة	٢-١
تقرير مدققي الحسابات إلى السادة المساهمين	٣
البيانات المالية	
بيان المركز المالي	٤
بيان الدخل	٥
بيان الدخل الشامل	٦
بيان التغيرات في حقوق الملكية	٧ - ٨
بيان التدفقات النقدية	٩
الإيضاحات	١٠ - ٣٤

شركة دلمون للدواجن (ش.م.ب)

معلومات عامة البيانات المالية لسنة ٢٠١٢

السجل التجاري	: رقم ١٠٧٠٠ (شركة مساهمة بحرينية)
أعضاء مجلس الإدارة	: يوسف صالح الصالح عبد النبي ناصر سلمان جعفر حبيب أحمد عبدالرحمن محمد جمشير عبدالرضا محمد الديلمي عبدالحسين خليل ديواني إبراهيم عبدعلى الدعيسى جعفر محمد علي آل ضيف طلال محمد عبدالله المناعي
اللجنة التنفيذية	: يوسف صالح الصالح عبد النبي ناصر سلمان جعفر حبيب أحمد عبدالرحمن محمد جمشير
لجنة التدقيق	: عبدالرضا محمد الديلمي عبدالحسين خليل ديواني إبراهيم عبدعلى الدعيسى طلال محمد عبدالله المناعي
لجنة الحوكمة	: طلال محمد عبدالله المناعي عبدالرضا محمد الديلمي عبدالحسين خليل ديواني إبراهيم عبدعلى الدعيسى
لجنة الترشيحات والمكافآت	: عبدالرحمن محمد جمشير عبد النبي ناصر سلمان جعفر حبيب أحمد
المدير العام	: عبدالكريم إسماعيل العلوي
المكاتب والمصانع	: الإدارة العامة ومذبح النجاج الهملة ، ص ب ٢٠٥٣٥ هاتف : ١٧٦٠٨٢٨٢ فاكس : ١٧٦٠١٩٣٠ البريد الإلكتروني : depco@batelco.com.bh الموقع الإلكتروني : www.dawajen.bh مصنع العلف ميناء سلمان – هاتف ١٧٧٢٧٧٠٥ المفرخة البحير – هاتف ١٧٦٢٤٨٣٢
البنوك	: البنك الأهلي المتحد بنك البحرين الإسلامي بنك البحرين والكويت بنك البحرين الوطني
مدققو الحسابات	: كي بي ام جي
مسجلو الأسهم	: كارفي فخرو للأسهم

تقرير مجلس الإدارة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

حضرات السادة المساهمين الكرام .
بالإصالة عن نفسي ونياية عن أعضاء مجلس الادارة يسرني أن أقدم لكم التقرير السنوي لشركة دلمون للدواجن ش.م.ب للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

حققت شركة دلمون للدواجن نتائج جيدة في عام ٢٠١٢، على الرغم من التحديات الكبيرة الناجمة عن الارتفاع غير المسبوق في أسعار المواد الخام الأولية العالمية. ورغم الظروف الصعبة تمكنت الشركة في عام ٢٠١٢ من تحقيق صافي ربح قدره ١,١٧٠,٠١٣ دينار بانخفاض نسبته ٠,٠٨ % عن صافي ربح عام ٢٠١١ البالغ ١,١٧٠,٩٣٧ دينار، وقد كان لذلك اثره في ثبات مستوى العائد على السهم الواحد لعام ٢٠١٢ والبالغ ٣٨ فلس عند نفس مستوى عام ٢٠١١. وفيما يلي النتائج المالية والتشغيلية المحققة لمختلف قطاعات الشركة :

١ - مصنع العلف :

ارتفع صافي خسارة مصنع العلف لعام ٢٠١٢ - بعد الدعم الحكومي نظير تثبيتت اسعار بيع العلف على مربى الدجاج اللحم - بنسبة ٤٠,٧ % مقارنة بالعام المالي ٢٠١١، حيث أظهرت نتائج مصنع العلف في عام ٢٠١٢ صافي خسارة بعد الدعم الحكومي بمبلغ ٥٦٢,٤٤١ دينار (مقارنة بصافي خسارة بمبلغ ٣٩٩,٦٣٣ دينار في عام ٢٠١١) ، ويعزى ذلك الى ارتفاع تكلفة انتاج العلف نتيجة لارتفاع أسعار المواد الخام الأولية العالمية وارتفاع اجمالي كمية الاعلاف المباعة بنسبة ٧,٣ % مع عدم تغطية الدعم الحكومي للعلف المباع لمربي الدجاج المدعوم للفارق بين تكلفة الانتاج وسعر البيع وهو قيد للتفاوض مع الجهات المعنية .

٢ - مذبج الدجاج :

بلغ صافي ربح مذبج الدجاج للعام المالي ٢٠١٢ - بعد الدعم الحكومي المقدم نظير تثبيتت اسعار الدجاج - بمبلغ قدره ١,٥٧٥,٧٠١ دينار (مقارنة بصافي ربح مقداره ١,٠١٤,٨٦٩ دينار في عام ٢٠١١)، ويعود ذلك للزيادة في كمية الدجاج المباع في عام ٢٠١٢ بنسبة ٢٢,٣ % مقارنة بعام ٢٠١١ وارتفاع معدل وزن الدجاج المهيأ .

٣ - المفرخة :

حققت عمليات المفرخة في عام ٢٠١٢ صافي خسارة بمبلغ ٣١٥,٩٦٢ دينار (مقارنة بصافي خسارة في عام ٢٠١١ بمبلغ ٤٢٤,٢٧٤ دينار) بانخفاض نسبته ٢٥,٥ % مقارنة بالعام المالي ٢٠١١، ويرجع ذلك الى انخفاض اسعار شراء بيض التفريخ المستخدم في انتاج الصوص والزيادة في نسبة الفقس عن النسب المتعاقد عليها والذي انعكس على انخفاض متوسط تكلفة الانتاج .

٤ - الاستثمارات :

حققت الشركة في عام ٢٠١٢ صافي ربح من الاستثمارات بلغ ٤٦٦,٩٤٨ دينار (مقابل صافي ربح من الاستثمارات قدره ٩٧٢,٥٨٧ دينار في عام ٢٠١١) بانخفاض في صافي ارباح الاستثمارات بمبلغ ٥٥٥,٦٣٩ دينار، ويرجع ذلك إلى :

- الانخفاض في ارباح الشركة الزميلة - شركة البحرين للمواشي (ش.م.ب) مقفلة - والتي انخفض نصيب شركة دلمون للدواجن من صافي ارباحها في عام ٢٠١٢ بمبلغ ٤٦٥,٦٢٩ دينار عنها في عام ٢٠١١ نتيجة لتوقف استيراد الأغنام الحية من استراليا واستمرار الشركة في التركيز على استيراد اللحوم المبردة عن طريق الجو لتلبية احتياجات السوق المحلية .
- الزيادة في إيرادات الاستثمارات المتوفرة للبيع والمحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق والودائع الثابتة لعام ٢٠١٢ عنها في عام ٢٠١١ بمبلغ ٣٥,٣٩٤ دينار .
- الزيادة في الانخفاض في قيمة الاستثمارات المتوفرة للبيع في عام ٢٠١٢ بمبلغ ٧٥,٤٠٤ دينار مقارنة بعام ٢٠١١ وذلك لمقابلة الانخفاض في القيمة السوقية لبعض الاستثمارات المتوفرة للبيع . والجدير بالذكر فقد بلغ إجمالي احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات - المدرج في بيان المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ضمن حقوق الملكية تحت بند الاحتياطي - مبلغ قدره ١,٦٩٩,٦١٤ دينار .

واود الاشارة بانه ووفقا لمتطلبات الحكومة فقد تم بتاريخ ٣ سبتمبر ٢٠١٢ الافصاح باحتمال تكبد شركة البحرين للمواشي الشركة الزميلة والتي تمتلك شركة دلمون للدواجن ما نسبته ٣٦,٢٦ % من رأسمالها لخسائر - لا يمكن تحديدها في الوقت الراهن - قد تصل الى اربعة ملايين دولار امريكي (اجمالي قيمة الشحنة التي لم يسمح بتفريغها من قبل الجهات البيطرية في مملكة البحرين) بالإضافة الى التبعات القانونية والمالية الأخرى . وحيث ان ذلك لا يزال قيد التباحث والمناقشة مع الجهات المعنية لم يتم احتساب اي مخصصات في البيانات المالية لشركة البحرين للمواشي للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢، وسوف يتم النظر بذلك خلال عام ٢٠١٣ بناء على ما يتم التوصل اليه .

تقرير مجلس الإدارة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

واستنادا الى النتائج المحققة ، فقد قرر مجلس الإدارة التقدم الى السادة المساهمين للموافقة على التخصيصات التالية :

- أ - توزيع أرباح نقدية على المساهمين بنسبة ٢٠ % من قيمة السهم الاسمية ، ما يعادل ٦١٦,٢٢٦ دينار .
- ب - تدوير مبلغ ٢,٥٩٠,٨٣٨ دينار كأرباح مستبقة مرحلة للعام القادم .

كما يوصي مجلس الإدارة الموافقة على صرف مبلغ ٩٠,٠٠٠ دينار كمكافأة لأعضاء مجلس الإدارة للعام المالي ٢٠١٢ والتي تم احتسابها ضمن بيان الدخل كمخصص لمكافأة أعضاء مجلس الإدارة (٩٠,٠٠٠ دينار في عام ٢٠١١) .

وخلال العام المالي ٢٠١٢ بلغت المبالغ التي دفعت الى اعضاء مجلس الإدارة مقابل حضور الاجتماعات والبدلات المحسبة ضمن البيانات المالية للعام المالي ٢٠١٢ مبلغ قدره ٤٦,٥٠٠ دينار (٤٦,٠٠٠ دينار في عام ٢٠١١) .

وقد تم في عام ٢٠١٢ الانتهاء من المرحلة الاولى من تحديث انظمة تقنية المعلومات بالشركة . وتتمحور خطة الشركة الاستراتيجية لعام ٢٠١٣ على استكمال دراسة انشاء مشروع امهات الدواجن المزمع تشييده في سلطنة عمان بمشاركة شركاء استراتيجيين خليجيين وذلك لانتاج بيض التفريخ علما بان المجلس التأسيسي للمشروع قد عين شركة استشارية لدراسة جدوى المشروع ، بالإضافة الى استكمال الدراسات المتعلقة بالانشطة الانتاجية لشركة دلمون للدواجن والخاصة بإعادة تأهيل أو تشييد مذبح للدجاج وتطوير واعادة تأهيل مصنع العلف وزيادة الطاقة الانتاجية للمفرخة لانتاج صوص عمر يوم واحد .

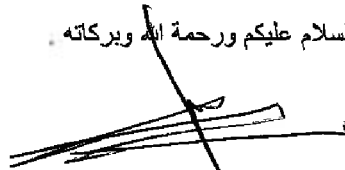
وفيما يتعلق بتطبيق ميثاق حوكمة الشركات ، فقد اعتمد مجلس الإدارة في عام ٢٠١١ جميع الانظمة والإجراءات والوثائق المتعلقة بميثاق حوكمة الشركات ، كما تم في عام ٢٠١٢ تشكيل لجنة الترشيحات والمكافآت ولجنة الحوكمة بالإضافة الى اللجان القائمة (اللجنة التنفيذية ولجنة التدقيق) للوفاء بمتطلبات ميثاق حوكمة الشركات . ان مجلس الإدارة مستمر في السعي لتعزيز التطبيق الامثل لجميع المتطلبات المتعلقة بميثاق حوكمة الشركات .

ويسرني ان اعرب بالاصالة عن نفسي ونيابة عن مجلس الإدارة والسادة المساهمين عن عظيم التقدير والامتنان الى مقام صاحب الجلالة الملك حمد بن عيسى آل خليفة ملك مملكة البحرين المفدى والى مقام صاحب السمو الملكي الامير خليفة بن سلمان آل خليفة رئيس الوزراء الموقر والى مقام صاحب السمو الملكي الامير سلمان بن حمد آل خليفة ولي العهد الامين نائب القائد الاعلى الموقر حفظهم الله جميعا لقيادتهم الحكيمة وتوجيهاتهم ودعمهم المستمر للتنمية الاقتصادية في مملكة البحرين ، والى معالي / الشيخ خالد بن عبد الله آل خليفة نائب سمو رئيس الوزراء رئيس اللجنة الوزارية للخدمات والبنية التحتية الموقر لتوجيهاته السديدة لتحقيق الامن الغذائي في مملكة البحرين ، والى الوزارات والمؤسسات الحكومية على تعاونها ودعمها المتواصل ، وبشكل خاص الى سعادة / وزير الصناعة والتجارة الموقر ومعالي / وزير المالية الموقر وسعادة / وزير شؤون البلديات والتخطيط العمراني الموقر على دعمهم ومساندتهم المستمرة.

وفي الختام ، نود ان نعرب عن تقديرنا وشكرنا الجزيل لمساهمي وعمالء الشركة الكرام على ثقتهم الكبيرة ودعمهم للشركة ، والى ادارة وموظفي الشركة على التزامهم واخلاصهم وجهودهم الدؤوبة خلال عام ٢٠١٢ ، حيث تمكنا بفضل الجميع من تحقيق عام اخر جيد لشركة دلمون للدواجن مما يجعلنا متفائلين ان شاء الله بالمستقبل .

نسأل الله التوفيق لما فيه خير الجميع .

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته .



يوسف صالح الصالح
رئيس مجلس الإدارة
١٣ فبراير ٢٠١٣

س.ت: ٦٢٢٠
تليفون: +٩٧٣ ١٧ ٢٢٤٨٠٧
فاكس: +٩٧٣ ١٧ ٢٢٧٤٤٣
الموقع على الانترنت: www.kpmg.com.bh

كي بي إم جي فخرو
التدقيق
الدور الخامس
مبنى الغرفة التجارية
صندوق بريد ٧١٠ - المنامة
مملكة البحرين

تقرير مدققي الحسابات
إلى
حضرات السادة المساهمين
شركة دلمون للدواجن (ش.م.ب)
الهيئة - مملكة البحرين

تقرير حول البيانات المالية
لقد دققنا البيانات المالية المرفقة لشركة دلمون للدواجن (ش.م.ب) ("الشركة") والتي تتكون من بيان المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢، وبيان الدخل وبيان الدخل الشامل وبيان التغيرات في حقوق الملكية وبيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ، والإيضاحات التي تتكون من ملخص السياسات المحاسبية الهامة والمعلومات الإيضاحية الأخرى.

مسئولية مجلس الإدارة عن البيانات المالية
إن مجلس الإدارة مسؤول عن إعداد البيانات المالية وعرضها بشكل عادل وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، وعن نظام الرقابة الداخلي الذي يراه مجلس الإدارة ضرورياً لإعداد البيانات المالية بصورة عادلة وخالية من أية معلومات جوهرية خاطئة، سواء كانت ناتجة عن احتيال أو خطأ.

مسئولية المدققين
إن مسئوليتنا هي إبداء الرأي في هذه البيانات المالية استناداً إلى أعمال التدقيق التي قمنا بها. لقد تم تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية التي تتطلب منا الالتزام بأخلاقيات المهنة، وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيدات معقولة من خلو البيانات المالية من أية معلومات جوهرية خاطئة.

تشمل أعمال التدقيق القيام بإجراءات للحصول على أدلة تدقيق مؤيدة للمبالغ والإفصاحات الواردة في البيانات المالية. إن الإجراءات المختارة تعتمد على تقديرنا، بما في ذلك تقييم مخاطر وجود معلومات جوهرية خاطئة في البيانات المالية، سواء كانت ناتجة عن احتيال أو خطأ. وعند تقييم هذه المخاطر يتم الأخذ في الاعتبار نظام الرقابة الداخلي المعني بإعداد وعرض البيانات المالية بصورة عادلة من أجل تصميم إجراءات تدقيق مناسبة في ظل الظروف القائمة، وليس لغرض إبداء رأي حول فاعلية نظام الرقابة الداخلي للشركة. كما يشمل التدقيق أيضاً تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية التي تجريها الإدارة بالإضافة إلى تقييم عام لعرض البيانات المالية.

إننا نرى أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفير أساس للرأي الذي توصلنا إليه.

الرأي

برأينا أن البيانات المالية تظهر بصورة عادلة، في كل الجوانب الجوهرية، المركز المالي للشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢، وأدائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ، وذلك وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

تقرير حول المتطلبات التنظيمية الأخرى
حسب متطلبات قانون الشركات التجارية البحريني، تحتفظ الشركة بسجلات محاسبية منتظمة وأن البيانات المالية تتفق معها، وإن المعلومات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة تتفق مع البيانات المالية، وإنه لم يرد إلى علمنا وقوع أي مخالفات خلال السنة لقانون الشركات التجارية البحريني، أو لعقد التأسيس والنظام الأساسي للشركة، يمكن أن يكون له أثر جوهري على أعمال الشركة أو مركزها المالي. وقد حصلنا من الإدارة على جميع الإيضاحات والمعلومات التي طلبناها لأغراض التدقيق.



المنامة - مملكة البحرين
١٣ فبراير ٢٠١٣


شركة دلمون للدواجن (ش.م.ب)
بيان المركز المالي
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢


٤

بالدينار البحريني

٢٠١١	٢٠١٢	الإيضاح	الموجودات
٢٦٢,١١٢	٤٨٥,٢٥٢		الموجودات المتداولة
٣,٠٢٨,٣٦٤	٤,٠٦٠,٧٢٨		نقد في الصندوق ولدى البنوك
٧٤١,٨٥٨	٨٥٤,٩٠٢	٣	ودائع ثابتة ببنكية قصيرة الأجل
١,٦٩٦,٥٠٠	١,٤٢١,٧٨٤	٤	ذمم تجارية مدينة
١,٦٦٩,٦١٣	١,٣٧٥,٠٥٧	٥	إيرادات مستحقة وحسابات مدينة أخرى
			المخزون
٧,٣٩٨,٤٤٧	٨,١٩٧,٧٢٣		مجموع الموجودات المتداولة
٤,٢٨٨,٧١١	٣,٧٤٢,٦٣٧	٦	الموجودات غير المتداولة
٥٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	٧	استثمارات متوفرة للبيع
٢,٠٩٦,٨٠٩	٢,٢٤٤,٢٧٤	٨	استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق
٤٩٣,٨٨٦	٧٢٤,١١٩	٩	استثمار في شركة زميلة
			المباني والآلات والمعدات
٧,٣٧٩,٤٠٦	٧,٢١١,٠٣٠		مجموع الموجودات غير المتداولة
١٤,٧٧٧,٨٥٣	١٥,٤٠٨,٧٥٣		مجموع الموجودات
١٨٤,٧٢١	٢٧٢,٧٦٣		المطلوبات وحقوق الملكية
٦٠٢,١٨٨	٥٧٥,٨٧١	١٠	المطلوبات المتداولة
			ذمم تجارية دائنة
٧٨٦,٩٠٩	٨٤٨,٦٣٤		مصرفوات مستحقة وحسابات دائنة أخرى
			مجموع المطلوبات المتداولة
٣٣,٠٠٥	٣٨,٩٠٦	٢٠	المطلوبات غير المتداولة
			مخصص التزامات قانون العمل
٨١٩,٩١٤	٨٨٧,٥٤٠		مجموع المطلوبات
٣,٠٦٩,٠٩٧	٣,٠٦١,٠٧١	١١	حقوق الملكية
٨,٢٣٤,٨٩٦	٨,٢٥٣,٠٧٨		رأس المال
٢,٦٥٣,٩٤٦	٣,٢٠٧,٠٦٤		الاحتياطيات
			أرباح مستبقاة
١٣,٩٥٧,٩٣٩	١٤,٥٢١,٢١٣		مجموع حقوق الملكية (صفحة ٧)
١٤,٧٧٧,٨٥٣	١٥,٤٠٨,٧٥٣		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية


تم اعتماد البيانات المالية التي تشتمل على الصفحات من ٤ إلى ٣٤ من قبل مجلس الإدارة في ١٣ فبراير ٢٠١٣ وتم توقيعها بالنيابة عنه من قبل :


عبدالنبي ناصر سلمان
نائب رئيس مجلس الإدارة


يوسف صالح الصالح
رئيس مجلس الإدارة

٢٠١١	٢٠١٢	الإيضاح
١٢,٧١٧,٢٩٩ (١٣,٨٧٠,٥٤٢)	١٤,٦٤٧,٤٠٨ (١٥,٤٨٧,٦٨٥)	١٢ المبيعات ١٣ تكلفة المبيعات
(١,١٥٣,٢٤٣)	(٨٤٠,٢٧٧)	اجمالي الخسارة
(٥٣١,٦٣٥)	(٦٠٩,٥٦٥)	١٤ مصروفات تشغيلية أخرى
(١,٦٨٤,٨٧٨)	(١,٤٤٩,٨٤٢)	خسارة العمليات قبل الدعم الحكومي
١,٨٥٩,٤٠٢	٢,١٤٦,٩٩٢	١٥ الدعم الحكومي
١٧٤,٥٢٤	٦٩٧,١٥٠	ربح العمليات
٢٦٨,١٤١	٣٠٣,٥٣٥	١٦ إيرادات / (مصروفات) أخرى
٧٦٠,٣٠٩	٢٩٤,٦٨٠	٨ إيرادات الاستثمارات
(٥٥,٨٦٣)	(١٣١,٢٦٧)	حصة الشركة في ارباح الشركة الزميلة
٢٣,٨٢٦	٥,٩١٥	الانخفاض في قيمة الاستثمارات المتوفرة للبيع
١,١٧٠,٩٣٧	١,١٧٠,٠١٣	٦ إيرادات أخرى
		ربح السنة
٣٨ فلس	٣٨ فلس	١٧ عائد السهم الواحد

تم اعتماد البيانات المالية التي تشتمل على الصفحات من ٤ إلى ٣٤ من قبل مجلس الإدارة في ١٣ فبراير ٢٠١٣ وتم توقيعها بالنيابة عنه من قبل :


عبدالنبي ناصر سلمان
نائب رئيس مجلس الإدارة


يوسف صالح الصالح
رئيس مجلس الإدارة

بيان الدخل الشامل

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

بالدينار البحريني

٢٠١١	٢٠١٢
١,١٧٠,٩٣٧	١,١٧٠,٠١٣
(٤٠٥,١٩٥)	(٢٣,٤٩٧)
(٥١,٣٤٧)	٢٠,٤٩٢
٥٥,٨٦٣	٣٧,٨٢٠
(٧٠,٢٩٠)	(١٦,٦٣٣)
(٤٧٠,٩٦٩)	١٨,١٨٢
٦٩٩,٩٦٨	١,١٨٨,١٩٥

ربح السنة

الدخل الشامل الآخر

احتياطي القيمة العادلة (استثمارات متوفرة للبيع):

التغير في القيمة العادلة للاستثمارات

حصة الشركة من صافي التغير في القيمة العادلة للاستثمارات

والاحتياطيات الأخرى للشركة الزميلة

محول إلى بيان الدخل نتيجة انخفاض قيمة استثمارات متوفرة للبيع

محول إلى بيان الدخل بعد بيع استثمارات متوفرة للبيع

الدخل الشامل الآخر للسنة

مجموع الدخل الشامل للسنة

شركة دلمون للذواجن (ش.م.ب)

بيان التغيرات في حقوق الملكية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

		الإحتياطيات					
		إحتياطي التطوير وتقلبات أسعار المواد الخام	إحتياطي القيمة العادلة للاستثمارات	إحتياطي العلم	إحتياطي القاتوني	أسهم خزينة	رأس المال
المجموع	١٣,٩٥٧,٩٣٩	٧,٦٥٣,٩٤٦	١,٦٨١,٤٣٢	٣,٩٩٣,٠٠٠	١,٥٦٠,٤٦٤	(٥١,٨٣١)	٣,١٢٠,٩٧٨
١,١٧٠,٠١٣	١,١٧٠,٠١٣	-	-	-	-	-	-
(٢٣,٤٩٧)	-	(٢٣,٤٩٧)	-	-	-	-	-
٢٠,٤٩٢	-	٢٠,٤٩٢	-	-	-	-	-
٣٧,٨٢٠	-	٣٧,٨٢٠	-	-	-	-	-
(١٦,٦٣٣)	-	(١٦,٦٣٣)	-	-	-	-	-
١٨,١٨٢	-	١٨,١٨٢	-	-	-	-	-
١,١٨٨,١٩٥	١,١٧٠,٠١٣	١٨,١٨٢	-	-	-	-	-
(٨,٠٢٦) (١١٦,٨٩٥)	- (١١٦,٨٩٥)	- -	- -	- -	- -	(٨,٠٢٦) -	- -
١٤,٥٢١,٢١٣	٣,٢٠٧,٠٦٤	١,٦٩٩,٦١٤	١,٠٠٠,٠٠٠	٣,٩٩٣,٠٠٠	١,٥٦٠,٤٦٤	(٥٩,٨٥٧)	٣,١٢٠,٩٧٨

الرصيد في ١ يناير ٢٠١٢
الدخل الشامل:
ربح السنة

الدخل الشامل الآخر:
إحتياطي القيمة العادلة (استثمارات متوفرة للبيع):
التغير في القيمة العادلة للاستثمارات
حصصة الشركة من صافي التغير في القيمة العادلة
للاستثمارات والإحتياطيات الأخرى للشركة
الزميلة
محول إلى بيان الدخل نتيجة انخفاض قيمة
استثمارات متوفرة للبيع
الإحتياطي المحول إلى بيان الدخل بعد بيع
استثمارات متوفرة للبيع
مجموع الدخل الشامل الآخر للسنة

مجموع الدخل الشامل
شراء أسهم خزينة
أرباح معجلة لسنة (٢٠١١)
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

تشتمل هذه البيانات المالية على الصفحات من ٤ إلى ٣٤.

بالدينار البحريني

شركة دلمون للذواجن (ش.م.ب.)

بيان التغيرات في حقوق الملكية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (بتبع)

المجموع	إرباح مستبقة	الإحتياطيات					
		إحتياطي القيمة العادلة للاستثمارات	إحتياطي التطوير وتقلبات أسعار المواد الخام	الإحتياطي العام	الإحتياطي القانوني	أسهم خريزة	رأس المال
١٣,٨٧٤,٨٦٦	٢,١٤٣,٦١٩	٢,١٥٢,٤٠١	١,٠٠٠,٠٠٠	٣,٩٩٣,٠٠٠	١,٥١٦,٧٤٩	(٥١,٨٣١)	٣,١٢٠,٩٢٨
١,١٧٠,٩٣٧	١,١٧٠,٩٣٧	-	-	-	-	-	-
(٤٠٥,١٩٥)	-	(٤٠٥,١٩٥)	-	-	-	-	-
(٥١,٣٤٧)	-	(٥١,٣٤٧)	-	-	-	-	-
٥٥,٨٦٣	-	٥٥,٨٦٣	-	-	-	-	-
(٧٠,٢٩٠)	-	(٧٠,٢٩٠)	-	-	-	-	-
(٤٧٠,٩٦٩)	-	(٤٧٠,٩٦٩)	-	-	-	-	-
٦٩٩,٩٦٨	١,١٧٠,٩٣٧	(٤٧٠,٩٦٩)	-	-	-	-	-
(٦١٦,٨٩٥)	(٦١٦,٨٩٥)	-	-	-	-	-	-
-	(٤٣,٧١٥)	-	-	-	٤٣,٧١٥	-	-
١٣,٩٥٧,٩٣٩	٢,٦٥٣,٩٤٦	١,٦٨١,٤٣٢	١,٠٠٠,٠٠٠	٣,٩٩٣,٠٠٠	١,٥٦٠,٤٦٤	(٥١,٨٣١)	٣,١٢٠,٩٢٨

الرصيد في ١ يناير ٢٠١١
الدخل الشامل:
ربح السنة

الدخل الشامل الأخر :
إحتياطي القيمة العادلة (استثمارات متوفرة للبيع):
التغير في القيمة العادلة للاستثمارات
حصة الشركة من صافي التغير في القيمة العادلة
للاستثمارات والإحتياطيات الأخرى للشركة
الزمنية
محول إلى بيان الدخل نتيجة انخفاض قيمة
استثمارات متوفرة للبيع
الإحتياطي المحول إلى بيان الدخل بعد بيع
استثمارات متوفرة للبيع
مجموع الدخل الشامل الأخر للسنة
مجموع الدخل الشامل
أرباح معانة لسنة (٢٠١٠)
المحول إلى الإحتياطي القانوني
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

تتضمن هذه البيانات المالية على الصفحات من ٤ إلى ٣٤.

بيان التدفقات النقدية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

بالدينار البحريني

٢٠١١	٢٠١٢	
١٠,٢٠٦,٦٠٨	١١,٥٤٨,٦٧٦	نشاطات التشغيل
١,٢٦٩,٣٥٦	٣,٦٦٥,٦٣٦	مبالغ مقبوضة من العملاء
(١٠,٦٦١,٧٧٨)	(١٢,١٤٩,٦٨٨)	دعم حكومة مملكة البحرين
(١,٦٣٢,٢٨٥)	(١,٥٤٦,٢٢٣)	مبالغ مدفوعة للموردين
(٨١,٠٠٠)	(٩٠,٠٠٠)	مبالغ مدفوعة للموظفين وأخرى
		مكافأة أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة
(٨٩٩,٠٩٩)	١,٤٢٨,٤٠١	التدفقات النقدية من أنشطة التشغيل
(٤٢,٣٨٢)	(٤٣١,٢١٧)	نشاطات الاستثمار
٣٥٥,٢٨٥	٤٠٨,٥٣٦	مدفوعات لشراء الآلات والمعدات
(٥٠٠,٠٠٠)	-	مقبوضات من بيع استثمارات متوفرة للبيع
٨,٨٨٧	-	مدفوعات لشراء استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق
٣٠٧,٣٤٢	٢٨٩,٢٢٩	مقبوضات من بيع آلات ومعدات
١٢٧,٧٧٦	١٦٧,٧٠٦	مقبوضات فوائد وأرباح أسهم
		مقبوضات من أرباح شركة زميلة
٢٥٦,٩٠٨	٤٣٤,٢٥٤	التدفقات النقدية من أنشطة الاستثمار
(٥٩٦,٢٧٧)	(٦٠٧,١٥١)	نشاطات التمويل
		أرباح مدفوعة للمساهمين
(٥٩٦,٢٧٧)	(٦٠٧,١٥١)	التدفقات النقدية من أنشطة التمويل
(١,٢٣٨,٤٦٨)	١,٢٥٥,٥٠٤	صافي الزيادة / (النقص) في التدفق النقدي
٤,٥٢٨,٩٤٤	٣,٢٩٠,٤٧٦	النقد وما في حكمه في ١ يناير
٣,٢٩٠,٤٧٦	٤,٥٤٥,٩٨٠	النقد وما في حكمه في ٣١ ديسمبر
٢٦٢,١١٢	٤٨٥,٢٥٢	يتمثل في :
٣,٠٢٨,٣٦٤	٤,٠٦٠,٧٢٨	نقد في الصندوق ولدى البنوك
		ودائع ثابتة بنكية قصيرة الأجل
٣,٢٩٠,٤٧٦	٤,٥٤٥,٩٨٠	

إيضاحات حول
البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ بالدينار البحريني

١. نشأة ونشاط الشركة

تأسست شركة دلمون للدواجن كشركة مساهمة بحرينية عامة بموجب المرسوم الأميري رقم ١٩٨٠/٢.

تتضمن أهداف الشركة الرئيسية التأسيس أو الاستثمار فيما يلي :

- إقامة المنشآت الخاصة بذبج الدجاج وتغليظه وحفظه.
 - إقامة مصانع لصناعة الأعلاف.
 - إنشاء مشروع متكامل لإنتاج الدجاج اللحم.
 - إقامة مراكز لتوزيع منتجات الشركة بالجملة والمفرق لتأمين وصول هذه المنتجات بسهولة إلى المستهلك.
 - الاشتراك في تأسيس شركات تمارس أعمالاً مماثلة أو شبيهة لأعمال الشركة والاكتتاب في أسهمها سواء داخل البحرين أو خارجها.
- ويحق للشركة أيضاً استثمار الفائض من أموالها في جميع أوجه الاستثمار المختلفة.

تتمثل أنشطة الشركة التي تتركز حالياً داخل البحرين في الآتي :

- مذبج ومصنع الدجاج بالهلمة.
- مصنع العلف بميناء سلمان.
- مفرخة الصيصان بالبحير.

٢. السياسات المحاسبية الهامة

أ. المعايير المتبعة

أعدت البيانات المالية وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ومتطلبات قانون الشركات التجارية البحريني لسنة ٢٠٠١.

ب. أسس القياس

تم إعداد هذه البيانات المالية من السجلات المحاسبية للشركة على أساس مبدأ التكلفة التاريخية، عدا بعض الاستثمارات المتوفرة للبيع والتي تظهر بالقيم العادلة. تم تطبيق السياسات المحاسبية على نحو ثابت كما كانت مطبقة في السنوات السابقة.

ج. المعايير والتعديلات والتفسيرات السارية المفعول في أو بعد ١ يناير ٢٠١٢

١) تحسينات على المعايير الدولية لأعداد التقارير المالية (٢٠١١)

تحتوي التحسينات على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الصادرة في ٢٠١١ على عدد من التعديلات على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية التي يعتبرها المجلس الدولي للمعايير المحاسبية ضرورية لكنها غير مستعجلة. "تحسينات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية" تتكون من تعديلات نتج عنها تغييرات محاسبية لأغراض العرض، والاحتساب، والقياس، بالإضافة للمصطلحات أو التعديلات التحريرية ذات العلاقة بعدد من معايير إعداد التقارير الدولية. لم يكن هناك تغييرات جوهرية على السياسات المحاسبية نتيجة لهذه التعديلات.

٢) المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٧) - الإفصاحات : تحويل الأدوات المالية

التعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٧) تقدم متطلبات افصاح جديدة عن تحويل الأدوات المالية بما في ذلك الإفصاح عن الموجودات المالية التي لم يتم استبعادها إجمالياً، والموجودات المالية التي يتم استبعادها إجمالياً ولكن لازالت الشركة تشارك فيها. لم يكن لتطبيق هذه التعديلات أي أثر جوهري على البيانات المالية.

إيضاحات حول

البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ بالدينار البحريني

٢. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

د. المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والتفسيرات الجديدة التي لم يتم تطبيقها بعد

أن المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والتفسيرات التالية ستكون إلزامية التطبيق في فترات مستقبلية حيث ستكون سارية المفعول بدءاً من ١ يناير ٢٠١٣. لم يتم تطبيق هذه المعايير في إعداد البيانات المالية. كما أن الشركة لا تنوي تطبيق هذه المعايير مبكراً.

١) معيار المحاسبة الدولي رقم (١) (التعديل) - عرض بنود الدخل الشامل الآخر

تتطلب التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١) عرض بنود الدخل الشامل الآخر بشكل منفصل والتي سيتم تصنيفها إلى ربح أو خسارة في المستقبل إذا توافرت شروط معينة من تلك البنود التي لن يعاد تصنيفها إلى ربح أو خسارة. التعديل ساري المفعول للفترة السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يوليو ٢٠١٢ مع وجود خيار التطبيق المبكر. إن تطبيق هذا التعديل ليس له أي تأثير جوهري على البيانات المالية للشركة.

٢) معيار المحاسبة الدولي رقم ١٩ (٢٠١١) - منافع الموظفين

معيار المحاسبة الدولي رقم (١٩) (٢٠١١) يغير تعريف منافع الموظفين قصيرة الأجل ومنافع الموظفين طويلة الأجل الأخرى ويوضح الفرق بين الاثنين. بالنسبة لخطط المنافع المحددة، لا يتوقع أن يكون لإلغاء خيار السياسة المحاسبية لإحتساب الأرباح أو الخسائر الاكتوارية أي أثر جوهري على الشركة. بالرغم من ذلك، قد تحتاج الشركة لتقييم أثر التغيير على مبادئ قياس العائد المتوقع لموجودات الخطة.

معيار المحاسبة الدولي رقم (١٩) ساري المفعول للفترة السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣ مع إمكانية التطبيق المبكر. لا تتوقع الشركة أن يكون هناك تأثير جوهري لتطبيق هذا التعديل على البيانات المالية.

٣) معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨) (٢٠١١) - الاستثمار في شركات زميلة ومشاريع مشتركة

يحل معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨) (٢٠١١) محل معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨) (٢٠٠٨). تم تعديل معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨) (٢٠١١) ليشمل:

- الشركات الزميلة المحتفظ بها للبيع: يطبق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٥) "الموجودات غير المتداولة والمحتفظ بها للبيع و العمليات المتوقفة" على الاستثمار أو جزء من الاستثمار في شركة زميلة أو مشروع مشترك، إذا كان الاستثمار يستوفي شروط التصنيف كاستثمار محتفظ به للبيع. إن أي جزء من الاستثمار غير المصنف كمحتفظ به للبيع فإن الشركة تقوم بتطبيق طريقة حقوق الملكية حتى يتم التخلص من الجزء المحتفظ به للبيع. من بعد ذلك، يتم تطبيق طريقة حقوق الملكية لأي حصة محتفظ بها مادامت تلك الحصة في شركة زميلة أو مشروع مشترك.
- وعند فقدان السيطرة الجوهرية أو السيطرة المشتركة، حتى إذا أصبح الاستثمار في شركة زميلة استثماراً في مشروع مشترك أو بالعكس، فإن الشركة لا تقوم بإعادة قياس الحصة المحتفظ بها.

يسري مفعول هذا المعيار للسنوات التي تبدأ اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٣ ويتم تطبيقه بأثر رجعي. التطبيق المبكر مسموح به. لا تتوقع الشركة أن يكون هناك تأثير جوهري لتطبيق هذا التعديل على البيانات المالية.

إيضاحات حول

البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ بالدينار البحريني

٢. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

د. المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والتفسيرات الجديدة التي لم يتم تطبيقها بعد (يتبع)

٤. التعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٧) ومعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٢) حول مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية (٢٠١١)

الإفصاحات - مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية (تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧) تقدم إفصاحات حول أثر ترتيبات المقاصة على الوضع المالي للشركة. هذه التعديلات سارية المفعول للفترة المالية التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠١٣ والفترة المرحلية ضمن هذه السنوات. بناءً على متطلبات الإفصاح الجديدة، يجب على الشركة تقديم معلومات عن المبالغ التي تم مقاصتها في بيان المركز المالي، وطبيعة مدى الحق في المقاصة وفق ترتيبات المقاصة الرئيسية أو الترتيبات المماثلة.

مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية (تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢) توضح معايير المقاصة لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٢) عن طريق شرح متى يكون للشركة حق قانوني واجب النفاذ للمقاصة، ومتى يكون إجمالي السداد يساوي صافي السداد. هذه التعديلات سارية المفعول للفترة المالية التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠١٤ والفترة المرحلية ضمن هذه السنوات، مع خيار التطبيق المبكر.

٥. المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٢) - الإفصاحات عن الحصص في الشركات الأخرى

يتضمن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٢) متطلبات الإفصاح للشركات التي تمتلك أسهماً في الشركات التابعة، والاتفاقيات المشتركة (أي العمليات المشتركة أو المشاريع المشتركة)، والشركات الزميلة والمؤسسات الهيكلية غير الموحدة. يتطلب المعيار الإفصاح عن معلومات تتعلق بطبيعة، ومخاطر والآثار المالية لهذه الحصص. يسري مفعول هذا المعيار للسنوات التي تبدأ اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٣ أو بعد ذلك التاريخ. تدرس الشركة حالياً متطلبات الإفصاح عن الحصص في الشركات التابعة والمؤسسات الهيكلية غير الموحدة بالمقارنة مع الإفصاحات الحالية.

٦. المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٣) - قياس القيمة العادلة

يحل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٣) محل إرشادات قياس القيمة العادلة التي تتضمنها المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية مع مصدر منفرد لإرشادات قياس القيمة العادلة. مع بعض الاستثناءات المحدودة، فإنه يتم تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٣) عندما يكون مطلوباً أو مسموح به في المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الأخرى. بالرغم من أن معظم متطلبات الإفصاح للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٣) مطلوبة بالفعل فيما يخص الموجودات والمطلوبات المالية، فإن تطبيق المعيار سيتطلب من الشركة تقديم إفصاحات إضافية. وتشمل هذه إفصاحات تراتبية القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات غير المالية، وإفصاحات على مقاييس القيمة العادلة المصنفة في المستوى الثالث. المعيار ساري المفعول للفترة السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣، مع خيار التطبيق المبكر. تقوم الشركة حالياً بمراجعة الآثار المحتملة لتطبيق هذا المعيار (راجع إيضاح ٢٢).

٧. المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) - الأدوات المالية

يقدم المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) (٢٠٠٩) مطلباً جديداً فيما يتعلق بتصنيف وقياس الموجودات المالية. حسب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) (٢٠٠٩)، يتم تصنيف وقياس الموجودات المالية على أساس نموذج العمل الذي الموجودة فيه وعلى خصائص التدفقات النقدية التعاقدية الخاصة بها. يقدم المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) (٢٠١٠) إضافات للمعيار فيما يتعلق بالمطلوبات المالية. يمتلك المجلس الدولي للمعايير المحاسبية مشروع قائم لعمل تعديلات على متطلبات التصنيف والقياس للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩)، والمتطلبات الجديدة التي تشمل انخفاض قيمة الموجودات المالية ومحاسبة التحوط.

إيضاحات حول

البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ بالدينار البحريني

٢. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

د. المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والتفسيرات الجديدة التي لم يتم تطبيقها بعد (يتبع)

٧) المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) - الأدوات المالية (يتبع)

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) (٢٠٠٩ و ٢٠١٠) ساري المفعول للفترة السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير عام ٢٠١٥ مع السماح بالتطبيق المبكر. نظرا لطبيعة عمليات الشركة، من المتوقع لهذا المعيار أن يكون له تأثير جوهري وواسع على البيانات المالية للشركة.

٨) التطبيق المبكر

لم تقم الشركة بالتطبيق المبكر لأي من المعايير الجديدة أو المعدلة في ٢٠١٢ و ٢٠١١.

هـ. احتساب الإيرادات

يتم قياس الإيرادات بالقيمة العادلة للمبلغ المستلم أو القابل للاستلام. تحتسب الإيرادات من مبيعات الدجاج والعلف والصيصان عند تسليم البضاعة للعملاء. يحتسب الإيراد من أرباح الأسهم ضمن إيرادات السنة عند تقرير التوزيعات المعلنة. فوائد البنوك يتم تسجيلها عند استحقاقها.

و. المصروفات التشغيلية الأخرى

المصروفات العمومية تم تحميلها على تكلفة الدجاج والعلف والصيصان وذلك حسب نسبة تكلفة المبيعات.

ز. دعم الحكومة

يتم احتساب دعم الحكومة على أساس مبيعات الشركة من الدجاج والعلف داخل البحرين والمستلم كتعويض نظرا لسياسة تثبيت الأسعار المطبقة من قبل حكومة البحرين كإيرادات تشغيلية أخرى في بيان الدخل عند استحقاقه. ويتم احتساب دعم الحكومة لإنتاج المزارعين من الدجاج اللاحم عند استلام الدجاج الحي من المزارعين وتسجيله كتخفيض من تكلفة المبيعات.

ح. المخزون

يتم تقييم المخزون على أساس سعر التكلفة أو صافي القيمة المحققة أيهما أقل. صافي القيمة الممكن تحقيقها هو عبارة عن سعر البيع المتوقع في ظروف العمل الاعتيادية ناقصاً مصاريف البيع. تكلفة المخزون مقدرة على أساس طريقة المتوسط المرجح. تتضمن التكلفة كل من تكلفة الشراء والشحن والجمارك والعمالة المباشرة وأي تكاليف أخرى ذات علاقة بالإنتاج.

ط. العملات الأجنبية

١. العملة المستعملة في انجاز المعاملات والعملة المستعملة في إعداد البيانات المالية

يتم قياس بنود البيانات المالية للشركة بالعملة الاقتصادية الرئيسية للبيئة التي تعمل فيها هذه الشركة. يتم إعداد البيانات المالية بالدينار البحريني وهي العملة المستعملة من قبل الشركة في معاملاتها والعملة المستخدمة في إعداد البيانات المالية. المكونات الأخرى للمجموعة تستخدم أيضاً الدينار البحريني وبالتالي لا توجد هناك فروق تحويل العملة.

٢. المعاملات والأرصدة

الموجودات والمطلوبات النقدية يتم تحويلها إلى الدينار البحريني في تاريخ الميزانية ويتم تحويل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية إلى عملة التعامل لكل وحدة بأسعار الصرف السائدة وقت إجراء المعاملة. تدرج أرباح وخسائر فروقات العملة في بيان الدخل. تدرج فروقات تحويل بنود غير نقدية والمصنفة كموجودات مالية متوفرة للبيع في احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات.

إيضاحات حول

البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ بالدينار البحريني

٢. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

ي. عقود الإيجار التشغيلية

تسجل دفعات عقود الإيجار التشغيلية كمصروفات في بيان الدخل وفقاً لشروط العقد.

ك. استثمار في شركة زميلة

الشركات الزميلة هي مؤسسات تملك الشركة فيها، بصورة مباشرة أو غير مباشرة، أكثر من ٢٠% من حق التصويت أو يمارس عليها تأثيراً جوهرياً، من دون التحكم، في سياساتها المالية والتشغيلية.

يتم احتساب الاستثمارات ميدنياً بالتكلفة، ويتم زيادة أو خفض القيمة الدفترية لإحتساب نصيب المستثمر من ربح أو خسارة الشركة المستثمر فيها بعد تاريخ الشراء. التوزيعات المستلمة من الشركة المستثمر فيها تخفض القيمة الدفترية للاستثمار. قد تكون التعديلات على القيمة الدفترية ضرورية للتغيرات في نصيب المستثمر في الشركة المستثمر فيها والنتيجة من تغيرات حقوق الملكية للشركة المستثمر فيها. عندما تتعدى حصة الشركة من الخسائر حصتها في الشركة الزميلة، يتم تخفيض القيمة الدفترية إلى صفر ويتم وقف احتساب أي خسائر إضافية ماعدا في حال تكبدت الشركة التزامات قانونية أو إعتيادية أو قامت بدفع مبالغ بالنيابة عن الشركة الزميلة.

يتم تسجيل فائض تكلفة الشراء على القيمة العادلة لنصيب الشركة في صافي موجودات ومطلوبات والمطلوبات الطارئة المعرفة لشركة زميلة التي يمكن تحديدها كشهرة في تاريخ الاستحواذ، والتي تكون ضمن القيمة الدفترية للاستثمار. أي فائض في القيمة العادلة لنصيب الشركة في صافي الموجودات والمطلوبات والمطلوبات الطارئة المعرفة على تكلفة الشراء، بعد إعادة التقييم، يتم احتسابه مباشرة في بيان الدخل الموحد. يتم تطبيق نفس السياسة المحاسبية لعملية الاستحواذ لأي أسهم إضافية مع المحافظة على التأثير الجوهري.

ل. الاستثمارات

١. التصنيف

الاستثمارات المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق هي عبارة عن استثمارات مسعرة لها تاريخ استحقاق محدد ودفعات محددة ومقدرة وللشركة النية والمقدرة على الاحتفاظ بها لتاريخ الاستحقاق.

الأوراق المالية المتوفرة للبيع هي استثمارات غير مشتقة والتي لم تصنف كاستثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق. وتشمل استثمارات في أسهم مسعرة وغير مسعرة وبعض الصناديق الاستثمارية.

٢. الاحتساب وإلغاء الاحتساب

يتم احتساب الاستثمار في الأوراق المالية عندما تكون الشركة طرف لشروط تعاقدية لأداة مالية. يتم إلغاء الاعتراف بالاستثمار في الأوراق المالية عندما ينتهي حقها التعاقدية من استلام التدفقات النقدية أو من الموجودات المالية أو عندما تقوم الشركة بتحويل الموجودات المالية إلى طرف آخر دون الاحتفاظ بالسيطرة أو تقوم الشركة بنقل جميع مخاطر عوائد الملكية بشكل جوهري.

كل المشتريات والمبيعات العادية للموجودات المالية يتم احتسابها في تاريخ يوم المعاملة وهو يوم عقد الشراء أو تسليم الموجودات. طريقة الشراء أو البيع العادية هي شراء أو بيع للموجودات المالية والتي يتطلب فيها تسليم موجودات خلال فترة زمنية محددة عادة ما يتم تحديدها من قبل القوانين أو عرف السوق.

إيضاحات حول

البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ بالدينار البحريني

٢. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

ل. الاستثمارات (يتبع)

٣. القياس

الأوراق المالية المتوفرة للبيع تسجل بداية بالقيمة العادلة شاملة مصروفات الشراء ويعاد قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة. تحتسب الأرباح والخسائر غير المحققة الناتجة عن إعادة التقييم ضمن الدخل الشامل الآخر. وفي حالة بيع الأوراق المالية أو التخلص منها أو انخفاض قيمتها فإن الأرباح أو الخسائر المتراكمة المحتسبة في احتياطي إعادة التقييم يتم تحويلها إلى بيان الدخل. الأوراق المالية المتوفرة للبيع والغير مسعرة والتي لا يمكن تقييمها بالقيمة العادلة بدقة تسجل بالتكلفة مطروحاً منها مخصص الانخفاض في القيمة.

الأوراق المالية المحتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق تسجل بداية بسعر القيمة العادلة، شاملة مصروفات الشراء، ومن ثم تظهر بالقيمة المتناقصة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي.

٤. قياس التكلفة المطفأة

ان القيمة المطفأة للأصل أو الإلزام المالي هي القيمة التي تقيم بها الأوراق المالية عند الاحتساب المبدئي، مطروحاً منه سداد القيمة الأصلية للاستثمار، مضاف إليه أو مطروحاً منه مجمع الإطفاء باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي لأي فرق بين القيمة المبدئية المحتسبة والقيمة عند الاستحقاق، مطروحاً منه أي انخفاض في قيمة الاستثمار.

٥. مبادئ قياس القيمة العادلة

يتم تحديد القيمة العادلة للاستثمارات في الأوراق المالية على أساس سعر السوق أو سعر المتعامل بالسوق للأدوات المالية المتداولة بسوق نشط.

٦. انخفاض قيمة الأوراق المالية المتوفرة للبيع

تتحقق الشركة في نهاية كل سنة مالية من قيمة الأدوات المالية من خلال الدلائل الموضوعية لانخفاض القيم. وفي حالة الأدوات المالية المتوفرة للبيع، فإنه يتم النظر في أي انخفاض جوهري أو لفترة طويلة للقيمة السوقية لأقل من سعر التكلفة وذلك لتحديد انخفاض قيمة الأصل. إذا وجد مثل هذا الدليل للأوراق المالية المتوفرة للبيع فإن الخسائر المتراكمة تمثل الفرق بين تكلفة الشراء والقيمة العادلة الحالية مطروحاً منها أي انخفاض في قيمة الموجودات احتسبت سابقاً في بيان الدخل والتي تم تحويلها من الدخل الشامل الآخر إلى بيان الدخل. خسائر الانخفاض في قيمة الأسهم المتوفرة للبيع والمحتسبة في بيان الدخل يتم عكسها لاحقاً من خلال بيان الدخل الشامل الآخر.

في حالة الاستثمارات المتوفرة للبيع التي تظهر بالتكلفة، تقوم الشركة بعمل تقييم لتحديد وجود دليل موضوعي يثبت انخفاض في قيمة كل استثمار عن طريق تقييم المؤشرات المالية والمؤشرات التشغيلية والاقتصادية الأخرى. يحتسب الانخفاض في قيمة الاستثمارات إذا كانت القيمة القابلة للاسترداد المقدرة أقل من تكلفة الاستثمار.

تقاس خسارة انخفاض القيمة للأوراق المالية المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق والمسجلة بالقيمة المتناقصة بالفرق بين القيمة الدفترية للأصل و القيمة الحالية للتدفقات المالية المقدرة باستخدام معدل الفائدة الفعلي الأول للأصل. إما الخسائر فإنها تسجل في حساب الأرباح والخسائر من خلال المخصصات الخاصة بالاستثمار. عندما يؤثر حدث معين في هبوط خسائر انخفاض قيم الأصول المالية، فإن الفرق يعكس من خلال بيان الدخل.

إيضاحات حول

البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ بالدينار البحريني

٢. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

م. الذمم التجارية المدينة

يتم احتساب الذمم التجارية المدينة بالقيمة العادلة وتحتسب لاحقاً بالتكلفة المطفأة، مخصصاً منها مخصص الانخفاض في قيمتها. ويتم عمل مخصص الانخفاض في قيمة الذمم التجارية عندما يكون هناك دليل موضوعي بأن الشركة لن تكون قادرة على تحصيل كل المبالغ المستحقة طبقاً للشروط الأصلية للذمم التجارية. وتعتبر الصعوبات المالية للمدين، وإحتمال إفلاسه أو إعادة الهيكلة المالية، أو تقصير أو تأخر في الدفع مؤشرات على انخفاض في قيمة الذمم التجارية. يتم عمل مخصص عندما تتجاوز القيمة الدفترية للموجودات القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة، بسعر الفائدة الفعال. يتم إجراء التقييم لكل زبون على حده.

ن. المخصصات

يتم احتساب مخصص في نهاية كل سنة مالية عندما تكون على الشركة التزامات قانونية أو اعتبارية من جراء معاملات سابقة وعندما يكون من المحتمل وجود تدفق خارجي لمنافع اقتصادية لسداد هذه الالتزامات.

س. المباني والآلات والمعدات

تظهر المباني والآلات والمعدات بالتكلفة مطروحاً منها متجمع الاستهلاك وخسائر انخفاض القيمة، إن وجدت. ويتم مراجعة قيم الأصول المتبقية والعمر الافتراضي، وتعُدّل كلما لزم ذلك، في نهاية كل سنة مالية. يتم تخفيض القيمة الدفترية للموجودات إلى قيمتها القابلة للإسترداد إذا كانت القيمة الدفترية للموجودات أكبر من قيمتها القابلة للإسترداد المقدرة.

تتم رسملة المصروفات المتعلقة باستبدال جزء من العقار والمنشآت والمعدات والتي تم تصنيفها على حده. تتم رسملة المصروفات الأخرى على الأصول الثابتة فقط عندما تؤدي هذه المصروفات إلى زيادة في القيمة الاقتصادية المستقبلية لهذه الأصول. تحمل جميع المصاريف الأخرى على بيان الدخل عند تكبدها.

ع. الاستهلاك

احتسب الاستهلاك وفقاً لطريقة القسط الثابت حسب نسب مئوية يتوقع أن تكفي لتغطية صافي تكلفة الموجودات خلال عمرها الانتاجي المتوقع كما يلي :

٢٠ سنة	المباني (على أرض مؤجرة)
١٠ سنوات	المصنع والآلات
٢ - ٥ سنوات	الأثاث والسيارات والمعدات

جميع الاستهلاكات تحمل على بيان الدخل. عند بيع أي أصل أو التخلص منه فإن تكلفة ذلك الأصل بالإضافة إلى مجمع الاستهلاك الخاص به يتم التخلص منها. أية أرباح أو خسائر ناتجة عن ذلك ترحل إلى بيان الدخل.

إيضاحات حول

البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ بالدينار البحريني

٢. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

ف. الاحتياطات

(١) الاحتياطي القانوني

حسب متطلبات نظام الشركة الأساسي وقانون الشركات التجارية البحريني لسنة ٢٠٠١، فإنه يجب تخصيص ١٠% من صافي الربح للاحتياطي القانوني حتى يصل إلى ٥٠% من رأس المال المدفوع. هذا الإحتياطي لا يتم توزيعه عادةً على المساهمين إلا في حالات معينة حددها القانون.

(٢) احتياطي التطوير

احتياطي عام قابل للتوزيع تم تخصيصه لتمويل المشاريع الرأسمالية المستقبلية.

(٣) احتياطي تقلبات أسعار المواد الخام

احتياطي عام قابل للتوزيع تم تخصيصه لمواجهة الارتفاع المفاجئ في أسعار مواد العلف الخام عالمياً. لا توجد أي قيود على توزيع هذا الاحتياطي.

ص. أسهم خزينة

يتم تخفيض حقوق المساهمين بتكلفة أسهم الشركة المعاد شرائها والمصروفات المتعلقة بها وتظهر كأسهم مستردة حتى يتم إلغاؤها. وفي حالة بيعها أو إعادة إصدارها لاحقاً يتم احتساب الأرباح أو الخسائر ضمن حقوق الملكية.

ق. مخصص انخفاض قيمة الموجودات غير المالية

يتم مراجعة القيمة الدفترية لموجودات الشركة أو الوحدات المولدة للنقد، عدا الموجودات المالية، في تاريخ كل بيان للمركز المالي لتحديد دلائل إنخفاض في القيمة. الوحدة المولدة للنقد هي أصغر مجموعة موجودات معرفة تولد تدفقات نقدية مستقلة بشكل كبير عن بقية موجودات الشركة. إذا وجد مثل هذا الدليل، يتم تقدير القيمة المتوقع استرجاعها من هذه الموجودات. القيمة المتوقع استرجاعها للأصل أو الوحدة المولدة للنقد هي القيمة الدفترية أو القيمة العادلة مطروحاً منها تكلفة البيع، أيهما أكبر. وتحسب الخسائر المترتبة من الإنخفاض إذا فاقت القيمة الدفترية لأي موجود أو الوحدة المولدة للنقد القيمة المتوقع استرجاعها. وتحمل هذه الخسائر على بيان الدخل الموحد. يتم عكس الخسارة فقط عند وجود دليل بعدم استمرار وجود إنخفاض في قيمة الموجود وهناك تغيير في التقديرات المستخدمة في تحديد القيمة المتوقع استرجاعها للأصل. يتم مراجعة الشهرة المحسبة بشكل منفصل سنوياً، لتحديد ما إذا كان هناك انخفاض القيمة، وتسجل بالتكلفة مطروحاً منها مخصص انخفاض القيمة. لا يتم عكس خسائر انخفاض القيمة للشهرة.

ر. النقد وما في حكمه

يتضمن كل من النقد في الصندوق ولدى البنوك والودائع قصيرة الأجل التي تستحق خلال ٩٠ يوماً. يتمثل ما في حكم النقد في الاستثمارات قصيرة الأجل عالية السيولة والتي يسهل تحويلها إلى مبالغ محددة من النقد والتي تكون معرضة لأخطار غير هامة فيما يخص التغير في القيمة.

ش. التخصيصات المقترحة

يتم تسجيل الأرباح الموزعة والتخصيصات الأخرى في الفترة التي يتم فيها إعلانها من قبل المساهمين.

ت. مكافأة أعضاء مجلس الإدارة

يتم احتساب مكافأة أعضاء مجلس الإدارة في بيان الدخل وفقاً لقاعدة الاستحقاق.

إيضاحات حول

البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ بالدينار البحريني

٢. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

ث. مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

الموظفون البحرينيون

توفر الهيئة العامة للتأمين الاجتماعي غطاءاً تأمينياً للموظفين البحرينيين وذلك نظير اشتراك شهري يتحمله كل من أصحاب الأعمال والموظفين ويحتسب على أساس نسبة مئوية ثابتة من الراتب. مساهمة الشركة في هذا البرنامج والذي يمثل برنامج مساهمات محددة حسب المعيار المحاسبي الدولي رقم (١٩) يتم تسجيلها كمصروفات عند تكبدها.

الموظفون الأجانب

يستحق الموظفون الأجانب الذين يعملون بعقود عمل محددة مكافأة نهاية الخدمة وفقاً لنصوص قانون العمل البحريني للقطاع الأهلي رقم ٣٦ لسنة ٢٠١٢ تحتسب على أساس مدة الخدمة وآخر راتب شهري. تم عمل مخصص لهذا الالتزام غير الممول والذي يمثل برنامج منافع محددة حسب المعيار المحاسبي الدولي رقم (١٩) على افتراض ان جميع الموظفين قد تركوا العمل بتاريخ بيان المركز المالي.

٣. ذمم تجارية مدينة

٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣١ ديسمبر ٢٠١٢
٧٤٦,٥٨١ (٤,٧٢٣)	٨٥٩,٦٢٥ (٤,٧٢٣)
٧٤١,٨٥٨	٨٥٤,٩٠٢

الرصيد في ٣١ ديسمبر
مطروحاً: مخصص انخفاض القيمة
صافي الرصيد في ٣١ ديسمبر

٤. إيرادات مستحقة وحسابات مدينة أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣١ ديسمبر ٢٠١٢
١,٤٩١,٢٧٩ ١٥٨,٥٤٧ ٦٧,٢٣٣	٨٧٧,٩٤٢ ٤٤١,٣٠٣ ١٢٣,٠٩٨
١,٧١٧,٠٥٩	١,٤٤٢,٣٤٣
(٢٠,٥٥٩)	(٢٠,٥٥٩)
١,٦٩٦,٥٠٠	١,٤٢١,٧٨٤

ذمم الدعم الحكومي
دفعات مقدمة للموردين
أخرى
مخصص إنخفاض قيمة حسابات مدينة أخرى
الرصيد في ٣١ ديسمبر

إيضاحات حول

البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

بالدينار البحريني

٥. المخزون

٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣١ ديسمبر ٢٠١٢	بضاعة جاهزة - علف - دجاج مثلج/ مبرد بيض للتفريخ - المفرخة المواد الخام ومواد التعبئة قطع غيار الآلات والمعدات
٢٦,٦٤٤	٦٤,٦٥٦	
٣,٠٨٦	٤,٥٧٢	
١١٩,٨٩٠	٧٩,٠٥٥	
١,٠٧٢,٩٠٧	٧٠٣,١٧٦	
٤٤٧,٠٨٦	٥٢٣,٥٩٨	
١,٦٦٩,٦١٣	١,٣٧٥,٠٥٧	

٦. استثمارات متوفرة للبيع

٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣١ ديسمبر ٢٠١٢	التصنيف : أسهم مدرجة - بالقيمة العادلة أسهم غير مدرجة - بالتكلفة صناديق مدارة من قبل الغير - بالقيمة العادلة
٢,٥٩٤,٤٥٤	٢,٥٧٠,٤٠٨	
٨٨١,٣٠٥	٧٢٥,٣٦٩	
٨١٢,٩٥٢	٤٤٦,٨٦٠	
٤,٢٨٨,٧١١	٣,٧٤٢,٦٣٧	

٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣١ ديسمبر ٢٠١٢	حركة الاستثمارات: في ١ يناير شراء استثمارات بيع استثمارات صافي التغير في القيمة العادلة في ٣١ ديسمبر
٥,١٨٩,١٤٢	٤,٢٨٨,٧١١	
٦,٥٨٧	-	
(٤٣١,٥٣٣)	(٤١٢,٤٩٧)	
(٤٧٥,٤٨٥)	(١٣٣,٥٧٧)	
٤,٢٨٨,٧١١	٣,٧٤٢,٦٣٧	

تم احتساب مخصص انخفاض في قيمة الاستثمارات المتوفرة للبيع بالقيمة العادلة بمبلغ ١٣١,٢٦٧ دينار بحريني (٢٠١١: ٥٥,٨٦٣ دينار بحريني).

٧. استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق

٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣١ ديسمبر ٢٠١٢	سندات حكومة البحرين
٥٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	
٥٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	

إيضاحات حول

البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ بالدينار البحريني

٢٠١١ المجموع	٢٠١٢ المجموع	الشهرة	القيمة الدفترية	٨. الاستثمار في شركة زميلة
١,٥١٥,٦٢٣	٢,٠٩٦,٨٠٩	٦١,٠٨٤	٢,٠٣٥,٧٢٥	في ١ يناير
٧٦٠,٣٠٩	٢٩٤,٦٨٠	-	٢٩٤,٦٨٠	الحركة خلال السنة :
(٥١,٣٤٧)	٢٠,٤٩١	-	٢٠,٤٩١	نصيب الشركة في أرباح السنة
(١٢٧,٧٧٦)	(١٦٧,٧٠٦)	-	(١٦٧,٧٠٦)	حصة الشركة من صافي التغير
				في القيمة العادلة للاستثمارات
				والاحتياطيات الأخرى للشركة
				الزميلة
				أرباح أسهم مستلمة
٢,٠٩٦,٨٠٩	٢,٢٤٤,٢٧٤	٦١,٠٨٤	٢,١٨٣,١٩٠	في ٣١ ديسمبر

تمتلك الشركة ٣٦,٢٦% من رأسمال شركة البحرين للمواشي (ش.م.ب) مقفلة. عند تطبيق طريقة حقوق الملكية تم استخدام آخر البيانات المالية الإدارية للشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ والتي كانت تتضمن البيانات الآتية :

٢٠١١	٢٠١٢	ملخص للمعلومات المالية للشركة الزميلة
١١,٧٧٨,٤٣٨	٩,٩٦٢,٠٢٠	الموجودات المتداولة
٢١٢,٧٤٣	١,١٧١,٤٤٠	الموجودات غير المتداولة
١١,٩٩١,١٨١	١١,١٣٣,٤٦٠	مجموع الموجودات
٦,٣٢٣,٩٩٥	٤,٦٣١,٠٢١	المطلوبات المتداولة
٥٣,٥١٩	٤٨٢,١٢٧	المطلوبات غير المتداولة
٦,٣٧٧,٥١٤	٥,١١٣,١٤٨	مجموع المطلوبات
٦١,٣٦١,٣٦٣	٥٧,٠٣٤,١٣٣	الإيرادات
٥٩,٢٦٤,٧٥٣	٥٦,٢٢١,٤٤٧	المصروفات
٢,٠٩٦,٦١٠	٨١٢,٦٨٦	صافي الربح

إيضاحات حول

البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ بالدينار البحريني

٩. المباني والآلات والمعدات						التكلفة في أول السنة
٢٠١١ المجموع	٢٠١٢ المجموع	أعمال قيد الإنشاء	السيارات والآلات والمعدات	المصنع والآلات	المباني	
٩,٤٨٦,٦٩٠	٩,٥٣٦,٢٨٥	٢٠,٨٤٥	١,٦٧٥,١٣٧	٤,٣٦٥,٣٨٥	٣,٤٧٤,٩١٨	٧٤,١٧٨
١٤٨,٤٣٤	٥٧١,٤٢٢	٢٣٣,٧٤٢	٢٤٢,٩٢٥	٢٠,٥٧٧	-	-
(٩٨,٨٣٩)	(٢٤٧,٩٦٥)	-	(٢٤٧,٩٦٥)	-	-	-
٩,٥٣٦,٢٨٥	٩,٨٥٩,٧٤٢	٢٥٤,٥٨٧	١,٦٧٠,٠٩٧	٤,٣٨٥,٩٦٢	٣,٥٤٩,٠٩٦	-
في ٣١ ديسمبر						
٩,٠٢٠,٠٧٤	٩,٠٤٢,٣٩٩	-	١,٤٩٣,٦٥٩	٤,٢١٠,٩٠٩	٣,٣٣٧,٨٣١	٣١,٢٠٠
١١١,٦٢٩	٩١,٢٥٦	-	٣٠,٩٩٦	٢٩,٠٦٠	٣١,٢٠٠	٣,٠٥٧
٩,٥٣٥	٢٦,٩٦٩	-	٢٣,٩١٢	-	-	(١٥٩)
(٩٨,٨٣٩)	(٢٥,٠٠١)	-	(٢٤,٨٤٢)	-	-	-
٩,٠٤٢,٣٩٩	٩,١٣٥,٦٢٣	-	١,٥٢٣,٧٢٥	٤,٢٣٩,٩٦٩	٣,٣٧١,٩٢٩	-
في ٣١ ديسمبر						
صافي القيمة الدفترية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢						
٤٩٣,٨٨٦	٧٢٤,١١٩	٢٥٤,٥٨٧	١٤٦,٣٧٢	١٤٥,٩٩٣	١٧٧,١٦٧	-
٣١ ديسمبر ٢٠١١						
٤٩٣,٨٨٦	٢٠,٨٤٥	١٨١,٤٧٨	١٥٤,٤٧٦	١٣٧,٠٨٧	-	-

إن الأرض الواقعة في ميناء سلمان والمقام عليها مصنع العلف، والأرض الواقعة في الهمة المقام عليها مباني الإدارة والمذبح، والأرض الواقعة في البحر المقام عليها مفرخة الصبصان مؤجرة من الحكومة. كان مبلغ الإيجار لسنة ٢٠١٢ بواقع ٢٤,٢٧٤ دينار بحريني.

١٠. مصروفات مستحقة وحسابات دائنة أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣١ ديسمبر ٢٠١٢
١٧٧,٠٧٦	١٨٩,٨٢١
٩٠,٠٠٠	٩٠,٠٠٠
٢٢٤,٦٨٧	٢٣٣,٦٠٨
١١٠,٤٢٥	٦٢,٤٤٢
٦٠٢,١٨٨	٥٧٥,٨٧١

أرباح معلنة للمساهمين غير مستلمة (١٩٨٦ - ٢٠١١)
مخصص مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
مخصص تكاليف الموظفين
مطلوبات أخرى متفرقة

إيضاحات حول

البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ بالدينار البحريني

١١. رأس المال

٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣١ ديسمبر ٢٠١٢
٣,١٢٠,٩٢٨	٣,١٢٠,٩٢٨
(٥١,٨٣١)	(٥٩,٨٥٧)
٣,٠٦٩,٠٩٧	٣,٠٦١,٠٧١

الصادر : ٣١,٢٠٩,٢٧٧ سهم بقيمة ١٠٠ فلس للسهم الواحد
المصرح به : ١٠ مليون دينار بحريني
٣٩٧,٩٨٢ سهم مملوكة للشركة (٢٠١١ : ٣٦٤,٥٣٩ سهم)
صافي رأس المال الصادر

٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣١ ديسمبر ٢٠١٢
٣٨ فلس	٣٨ فلس
٤٥٣ فلس	٤٧١ فلس
٢١٥ فلس	٢٤٠ فلس
١:٦	١:٦
٦,٦٣١,٦١٩	٧,٣٩٤,٧١١

معلومات عن الأداء لكل سهم

ربحية السهم الواحد قيمة ١٠٠ فلس
صافي الموجودات للسهم قيمة ١٠٠ فلس
سعر السهم قيمة ١٠٠ فلس حسب السوق (البورصة) في ٣١ ديسمبر
معدل سعر السوق إلى ربحية السهم
اجمالي القيمة السوقية في ٣١ ديسمبر (بالدينار البحريني)

معلومات إضافية حول ملكية الأسهم

أ. أسماء وجنسيات المساهمين الرئيسيين وعدد الأسهم المملوكة والتي يمتلكون فيها حصة بنسبة ٥% أو أكثر من عدد الأسهم القائمة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ هي كالتالي :

الجنسية	عدد الأسهم	النسبة %
بحريني	٦,٠٠٢,٠٣٢	١٩,٢٣
بحريني	٤,٥٧٦,٣٨٣	١٤,٦٦
بحريني	٣,٠٥٤,٣٦٦	٩,٧٩
بحريني	٢,٠١٥,٢٣١	٦,٤٦
بحريني	١,٩٦٩,٠٧٦	٦,٣١

الهيئة العامة للتأمين الاجتماعي
الشركة العامة للدواجن
الشركة العامة للتجارة وصناعة الأغذية
عبد الحميد زينل محمد
فؤاد إبراهيم يوسف المطوع

ب. تدرج جميع أسهم الشركة تحت فئة واحدة، وجميع المساهمين متساوون في حقوق التصويت.

ج. توزيع ملكية أعضاء مجلس الإدارة لأسهم الشركة :

بين صفر إلى ٩٩,٩٩٩ سهم	بين ١٠٠,٠٠٠ إلى ٤٩٩,٩٩٩ سهم	بين ٥٠٠,٠٠٠ إلى ٢,٠٠٠,٠٠٠ سهم	أكثر من ٢,٠٠٠,٠٠٠ سهم
-	٨	-	-

عدد أعضاء مجلس الإدارة

ان العضو التاسع في مجلس الإدارة ممثل معين من قبل أحد المساهمين الرئيسيين ولذلك فإنه لا يمتلك أية أسهم في الشركة بإسمه الشخصي.

إيضاحات حول

البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ بالدينار البحريني

١١. رأس المال (يتبع)

د. جدول توزيع الأسهم بحسب عدد المساهمين والفئة :

الفئة *	عدد الأسهم	عدد المساهمين	% من مجموع عدد الأسهم القائمة
أقل من ١%	٩,٦١٤,٤١٧	١,٥٣١	٣٠,٧٩
١% إلى أقل من ٥%	٣,٩٧٧,٧٧٢	٧	١٢,٧٥
٥% إلى أقل من ١٠%	٧,٠٣٨,٦٧٣	٣	٢٢,٥٦
١٠% إلى أقل من ٢٠%	١٠,٥٧٨,٤١٥	٢	٣٣,٩٠
	٣١,٢٠٩,٢٧٧	١,٥٤٣	١٠٠,٠٠

* موضح كنسبة من مجموع أسهم الشركة المتداولة

١٢. القطاعات التشغيلية

تتألف الشركة من أربعة قطاعات تشغيلية رئيسية وهم : الدجاج، العلف، الصيصان والاستثمارات.

الشركة تمارس نشاطها في مملكة البحرين فقط.

ان البيانات الخاصة بنتائج كل قطاع مبينة في الجدول التالي. يقاس أداء القطاع بربح أو خسارة ذلك القطاع كما هو متضمن في التقارير الإدارية الداخلية للشركة والتي يتم مراجعتها من قبل مدير عام الشركة وأعضاء مجلس الإدارة. يستخدم ربح أو خسارة القطاع كمقياس للأداء لأن الإدارة تعتقد ان هذه المعلومات هي الأكثر صلة بقياس نتائج معظم القطاعات بالنسبة للشركات الأخرى العاملة في نفس الصناعات.

تشمل موجودات القطاع على جميع الموجودات التشغيلية التي تستخدم في القطاع وتتكون أساساً من الذمم المدينة والمخزون بعد طرح المخصصات والعقارات والمنشآت والآلات . من الممكن تحديد معظم الموجودات إلى القطاع الخاص بها. يتم عرض الموجودات المشتركة بين القطاعات كموجودات غير موزعة.

تشمل مطلوبات القطاع على جميع المطلوبات التشغيلية والتي تتكون أساساً من الذمم الدائنة والمصروفات المستحقة. يتم عرض المطلوبات المشتركة بين القطاعات كمطلوبات غير موزعة.

٢٠١٢		٢٠١١		٢٠١٢		٢٠١١		٢٠١٢		٢٠١١		٢٠١٢		٢٠١١		٢٠١٢		٢٠١١		٢٠١٢	
المجموع		غير موزعة		الاستثمارات		الصيغ		الطف		النجاح		الطفا		الطفا		الطفا		الطفا		الطفا	
٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢
١٢,٧١٧,٢٩٩	١٤,٦٤٧,٤٠٨	-	-	-	-	١,٦٦٨,٤٥٤	١,٨١٠,٥٤٢	٢,٩٦٢,٦١٣	٤,٦٣٩,٥٩٦	٧,٠٨٥,٢٢٢	٨,٥٩٧,٢٧٠	١٢,٧١٧,٢٩٩	١٤,٦٤٧,٤٠٨	١٢,٧١٧,٢٩٩	١٤,٦٤٧,٤٠٨	١٢,٧١٧,٢٩٩	١٤,٦٤٧,٤٠٨	١٢,٧١٧,٢٩٩	١٤,٦٤٧,٤٠٨	١٢,٧١٧,٢٩٩	١٤,٦٤٧,٤٠٨
٧٢٠,٣٠٩	٢٩٤,٦٨٠	-	-	٧٢٠,٣٠٩	٢٩٤,٦٨٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٦٨,١٤١	٣٠٣,٥٣٥	-	-	٢٦٨,١٤١	٣٠٣,٥٣٥	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
١,٨٥٩,٤٠٢	٢,١٤٦,٩٩٢	-	-	-	-	-	-	٩٨١,١٢٢	١,٠٧٦,٩٣٢	٨٧٨,٢٨٠	١,٠٧٦,٩٣٢	١,٨٥٩,٤٠٢	٢,١٤٦,٩٩٢	١,٨٥٩,٤٠٢	٢,١٤٦,٩٩٢	١,٨٥٩,٤٠٢	٢,١٤٦,٩٩٢	١,٨٥٩,٤٠٢	٢,١٤٦,٩٩٢	١,٨٥٩,٤٠٢	٢,١٤٦,٩٩٢
٢٣,٨٢٦	٥,٩١٥	-	-	-	-	٩٧٠	-	١٦,٣٣٣	٦٥	٤,١٣٥	٨٣	٢٣,٨٢٦	٥,٩١٥	٢٣,٨٢٦	٥,٩١٥	٢٣,٨٢٦	٥,٩١٥	٢٣,٨٢٦	٥,٩١٥	٢٣,٨٢٦	٥,٩١٥
١٥,١٢٨,٩٧٧	١٧,٣٩٨,٥٣٠	٧,٢٣٨	٥,٧٦٧	١,٠٢٨,٤٥٠	٥٩٨,٢١٥	١,٦٦٩,٤٢٤	١,٨١٠,٥٤٢	٤,٩٥٦,٠٧٨	٥,٣١٢,٥٩٣	٧,٩٦٧,٦٣٧	٩,١٧٦,٤١٣	١٥,١٢٨,٩٧٧	١٧,٣٩٨,٥٣٠	١٥,١٢٨,٩٧٧	١٧,٣٩٨,٥٣٠	١٥,١٢٨,٩٧٧	١٧,٣٩٨,٥٣٠	١٥,١٢٨,٩٧٧	١٧,٣٩٨,٥٣٠	١٥,١٢٨,٩٧٧	١٧,٣٩٨,٥٣٠
١٣,٨٧٠,٥٤٢	١٥,٤٨٧,٦٨٥	-	-	-	-	٢,٠١٦,٤١٣	٢,٠٤٥,٩٧٨	٥,١٥٨,٠١٢	٥,٦٥٢,٥٦٠	٦,١٩٦,١١٧	٧,٧٨٩,١٤٧	١٣,٨٧٠,٥٤٢	١٥,٤٨٧,٦٨٥	١٣,٨٧٠,٥٤٢	١٥,٤٨٧,٦٨٥	١٣,٨٧٠,٥٤٢	١٥,٤٨٧,٦٨٥	١٣,٨٧٠,٥٤٢	١٥,٤٨٧,٦٨٥	١٣,٨٧٠,٥٤٢	١٥,٤٨٧,٦٨٥
٥٣١,٦٣٥	٦٠٩,٥٦٥	-	-	-	-	٧٧,٦٨٥	٨٠,٥٢٦	١٩٧,٦٩٩	٢٢٢,٤٧٤	٢٥٦,٦٥١	٢٠٦,٥٦٥	٥٣١,٦٣٥	٦٠٩,٥٦٥	٥٣١,٦٣٥	٦٠٩,٥٦٥	٥٣١,٦٣٥	٦٠٩,٥٦٥	٥٣١,٦٣٥	٦٠٩,٥٦٥	٥٣١,٦٣٥	٦٠٩,٥٦٥
٥٥,٨١٣	١٣١,٢١٧	-	-	٥٥,٨١٣	١٣١,٢١٧	-	-	-	-	-	-	٥٥,٨١٣	١٣١,٢١٧	٥٥,٨١٣	١٣١,٢١٧	٥٥,٨١٣	١٣١,٢١٧	٥٥,٨١٣	١٣١,٢١٧	٥٥,٨١٣	١٣١,٢١٧
١٤,٤٥٨,٠٤٠	١٦,٢٢٨,٥١٧	-	-	٥٥,٨١٣	١٣١,٢١٧	٢,٠٩٣,٦٩٨	٢,١٢٦,٥٠٤	٥,٣٥٥,٧١١	٥,٨٧٥,٠٣٤	٦,٩٥٢,٧٦٨	٨,٠٩٥,٧١٢	١٤,٤٥٨,٠٤٠	١٦,٢٢٨,٥١٧	١٤,٤٥٨,٠٤٠	١٦,٢٢٨,٥١٧	١٤,٤٥٨,٠٤٠	١٦,٢٢٨,٥١٧	١٤,٤٥٨,٠٤٠	١٦,٢٢٨,٥١٧	١٤,٤٥٨,٠٤٠	١٦,٢٢٨,٥١٧
١,١٧٠,٩٣٧	١,١٧٠,٠١٣	٧,٢٣٨	٥,٧٦٧	٩٧٢,٥٨٧	٤٦٦,٩٤٨	(٤٢٤,٢٧٤)	(٣١٥,٩٦٢)	(٣٩٩,٦٣٣)	(٥٢٢,٤٤١)	١,٠١٤,٨٦٩	١,٥٧٥,٧٠١	١,١٧٠,٩٣٧	١,١٧٠,٠١٣	١,١٧٠,٩٣٧	١,١٧٠,٠١٣	١,١٧٠,٩٣٧	١,١٧٠,٠١٣	١,١٧٠,٩٣٧	١,١٧٠,٠١٣	١,١٧٠,٩٣٧	١,١٧٠,٠١٣
١٤,٧٧٧,٨٥٣	١٥,٤٠٨,٧٥٣	٢,٢٣٠,١٢٨	٥,٠٥٠,٣٨٥	٦,٩٠٠,٣٠٥	٦,٤٨٦,٩١١	٢٨٥,٦٦٠	٢٩٦,٣٠٥	٢,١٢٤,٤٥٣	١,٦٥٣,٨١٧	٢,٠٣٧,٢٣٧	١,٩٢٦,٢٨٥	١٤,٧٧٧,٨٥٣	١٥,٤٠٨,٧٥٣	١٤,٧٧٧,٨٥٣	١٥,٤٠٨,٧٥٣	١٤,٧٧٧,٨٥٣	١٥,٤٠٨,٧٥٣	١٤,٧٧٧,٨٥٣	١٥,٤٠٨,٧٥٣	١٤,٧٧٧,٨٥٣	١٥,٤٠٨,٧٥٣
٨١٩,٩١٤	٨٨٧,٥٤٠	٢٦٨,٩١٧	٢٧٧,٤٥٢	-	-	٤٥,٨١٥	١٢٦,٢٨٦	١٢٩,٥٩٦	٢٧٦,٢٨٥	٣٢٥,٥٨٦	٢١٢,٥٠٧	٨١٩,٩١٤	٨٨٧,٥٤٠	٨١٩,٩١٤	٨٨٧,٥٤٠	٨١٩,٩١٤	٨٨٧,٥٤٠	٨١٩,٩١٤	٨٨٧,٥٤٠	٨١٩,٩١٤	٨٨٧,٥٤٠

إيرادات من صلاء خار حنين

أرباح من شركة زميلة

إيرادات استثمارات

دعم الحكومة

إيرادات أخرى

مجموع إيرادات القطاع

تكاليف المبيعات

مصرفات تشغيلية أخرى

الانخفاض في قيمة الاستثمارات

مجموع تكاليف القطاع

ربح / (خسارة) القطاع

موجودات القطاع

مطلوبات القطاع

إيضاحات حول

البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ بالدينار البحريني

١٣. تكلفة المبيعات

٢٠١١ المجموع	٢٠١٢ المجموع	الصيضان	العلف	الدجاج
١٢,٦٤٥,٩٧١	١٤,٣٧٩,٧٠٧	١,٨٢٢,١٥٧	٥,٢١٠,٥٦٤	٧,٣٤٦,٩٨٦
١,٣٥٩,٧٧٦	١,٣٥٣,٢١٧	١٥٦,٤٠٠	٢٨١,٤٩٥	٩١٥,٣٢٢
١١١,٦٢٩	٩١,٢٥٦	٢٣,٣٤٤	١٧,٣٢٩	٥٠,٥٨٣
٥٠١,٤٤١	٥٦٨,٨١٢	٤٤,٠٧٧	١٤٣,١٧٢	٣٨١,٥٦٣
(٧٤٨,٢٧٥)	(٩٠٥,٣٠٧)	-	-	(٩٠٥,٣٠٧)
١٣,٨٧٠,٥٤٢	١٥,٤٨٧,٦٨٥	٢,٠٤٥,٩٧٨	٥,٦٥٢,٥٦٠	٧,٧٨٩,١٤٧

مواد خام
تكلفة الموظفين
إهلاكات
أخرى
يطرح: دعم المزارعين *

* يتمثل في دعم حكومة البحرين لانتاج المزارعين من الدجاج اللحم والمسلم إلى الشركة بواقع ١٠٠ فلس للكيلو.

١٤. مصروفات تشغيلية أخرى

٢٠١١	٢٠١٢
٢٥٢,٩٤٨	٣٢٩,٣٣٥
٩,٥٣٥	٢٦,٩٦٩
١٣٦,٠٠٠	١٣٦,٥٠٠
٢٥,٢٧٧	٢٠,٦٣٠
١٠٧,٨٧٥	٩٦,١٣١
٥٣١,٦٣٥	٦٠٩,٥٦٥

تكلفة الموظفين
إستهلاك
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية
رسوم مهنية
أخرى

١٥. دعم الحكومة

تقدم حكومة البحرين دعماً للشركة بواقع ١٢٠ فلس (٢٠١١: ١٢٠ فلس) عن كل كيلو دجاج مباع محلياً لتثبيت سعر بيع الدجاج. كذلك، دعم الحكومة لمبيعات العلف اللحم المباع محلياً لمربي الدجاج اللحم بواقع ٤٢ دينار بحريني لكل طن (٢٠١١: ٤٢ دينار بحريني) وذلك نظير تثبيت أسعار بيع العلف اللحم على مربي الدجاج اللحم.

الجدول التالي يبين تفاصيل دعم الحكومة :

٢٠١١	٢٠١٢
٨٧٨,٢٨٠	١,٠٧٤,٠٦٠
٩٨١,١٢٢	١,٠٧٢,٩٣٢
١,٨٥٩,٤٠٢	٢,١٤٦,٩٩٢

الدعم على الدجاج المباع
الدعم على العلف المباع

بلغت كميات الدجاج المباعة محلياً خلال السنة ٨,٩٥٠,٥٠٠ كيلو (٢٠١١: ٧,٣١٩,٠٠٠ كيلو)، كما بلغت كميات العلف المدعوم المباعة محلياً إلى المربين ٢٥,٥٤٦ طن (٢٠١١: ٢٣,٣٦٠ طن).

إيضاحات حول
البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ بالدينار البحريني

٢٠١١	٢٠١٢
٣٣,٢٠٢	٣٠,٢٧٢
٧٥,٣٨٩	١٢٣,٢٥٧
١٥٩,٥٥٠	١٥٠,٠٠٦
٢٦٨,١٤١	٣٠٣,٥٣٥

١٦. إيرادات الاستثمارات

أرباح بيع استثمارات متوفرة للبيع
إيرادات فوائد
أرباح أسهم

١٧. العائد على الأسهم

تم احتساب عائد السهم الواحد على أساس صافي ربح السنة مقسوماً على المعدل الموزون لعدد الأسهم الصادرة خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ كالتالي:

٢٠١١	٢٠١٢
١,١٧٠,٩٣٧	١,١٧٠,٠١٣
٣٠,٨٤٤,٧٣٨	٣٠,٨١١,٢٩٥
٣٨ فلس	٣٨ فلس

ربح السنة

متوسط عدد أسهم حقوق المساهمين

العائد على السهم (بالفلس)

لم يتم عرض العائد المخفض على السهم وذلك لعدم إصدار الشركة أية أدوات مالية قابلة للتحويل لأسهم عادية وتؤدي إلى تخفيض العائد على السهم. خلال السنة، اشترت الشركة ٣٣,٤٤٣ سهم خزينة بقيمة ٨,٠٢٦ دينار.

١٨. الأطراف ذوي العلاقة

يتم اعتبار الأطراف كأطراف ذوي علاقة عندما يكون لأحد الأطراف قدرة السيطرة على الطرف الآخر أو يكون له نفوذ يؤثر على السياسات المالية والتشغيلية للطرف الآخر. يشمل الأطراف ذوي علاقة على شركات تمارس الشركة عليها نفوذ مؤثرة ومساهمين رئيسيين وأعضاء الإدارة الرئيسيين للشركة.

المعاملات مع المؤسسات التي تدار من قبل أعضاء مجلس الإدارة أو تلك التي يؤثر على إدارتها تتم وفقاً لأسعار عقود ثابتة متفق عليها بين الشركة والحكومة وهذه المؤسسات. المعاملات الأخرى تتم على أسس تجارية عادية.

المعاملات والأرصدة مع الأطراف ذوي علاقة المضمنة في هذه البيانات المالية كالتالي:

٢٠١١			٢٠١٢		
مشتريات	مبيعات	ذمم مدينة	مشتريات	مبيعات	ذمم مدينة
-	١,٠٥٣,٢٣١	٢١٤,٣٥٢	-	٩٨٨,٦١٩	٥٦,٤٧٥
٦١٥,٣٨٤	٣٨٦,٦١١	٤٢,٣٣٨	٦٩٢,٩٠٤	٤٠٩,٧٨٥	٥,٠١٥
-	٧٩,٦١٨	٢١,٢٢٥	-	١٦,٦٤٦	٤,٨٨٨
٦١٥,٣٨٤	١,٥١٩,٤٦٠	٢٧٧,٩١٥	٦٩٢,٩٠٤	١,٤١٥,٠٥٠	٦٦,٣٧٨

مساهمين رئيسيين
شركات مسيطر عليها
من قبل أعضاء مجلس
الإدارة
شركة زميلة

المجموع

إيضاحات حول

البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ بالدينار البحريني

١٨. الأطراف ذوي العلاقة (يتبع)

يتكون أعضاء الإدارة الرئيسيين من أعضاء مجلس الإدارة وأعضاء الإدارة التنفيذيين الرئيسيين الذين يمارسون السلطة والمسئولية في التخطيط والتوجيه والسيطرة على أنشطة الشركة. أعضاء الإدارة الرئيسيين تتم مكافاتهم كالتالي :

٢٠١١	٢٠١٢
٩٠,٠٠٠	٩٠,٠٠٠
٢٠,٠٠٠	٢٠,٥٠٠
٧٠,٣٤٦	٧٣,٨٦٦

مكافاة أعضاء مجلس الإدارة
أتعاب حضور اجتماعات
الرواتب والمنافع الأخرى

٢٠١١	٢٠١٢
١٧,٥٠٠	٦٠,٩٨١

١٩. الالتزامات الطارئة

ضمانات بنكية

٢٠. منافع الموظفين

يعمل لدى الشركة ١٨١ موظفاً بحرينياً و ٤ موظفين غير بحرينيين كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (٢٠١١: ١٧٦ موظف بحريني و ٤ موظفين غير بحرينيين).

توفر الهيئة العامة للتأمين الاجتماعي غطاءاً تأمينياً للموظفين البحرينيين وذلك نظير اشتراك شهري يتحمله كل من الشركة والموظفين ويحتسب على أساس نسبة مئوية ثابتة من الراتب. بلغت مساهمة الشركة بالنسبة للموظفين البحرينيين لسنة ٢٠١٢ مبلغ ١٣٧,٥٩٥ دينار بحريني (١٢٦,٥٣١ دينار بحريني لسنة ٢٠١١).

يستحق الموظفون الأجانب بعقود محددة مكافأة نهاية الخدمة وفقاً لنصوص قانون العمل في القطاع الأهلي البحريني رقم ٣٦ لسنة ٢٠١٢ تحتسب على أساس مدة الخدمة والراتب الأخير والبدلات الأخرى المدفوعة. يتم عمل مخصص للالتزام غير المدفوع ضمن مخصص التزامات قانون العمل على افتراض ان جميع الموظفين قد تركوا العمل بتاريخ بيان المركز المالي. بلغ مخصص التزامات قانون العمل المتعلق بالموظفين الأجانب في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ مبلغ ٣٨,٩٠٦ دينار بحريني (٢٠١١ : ٣٣,٠٠٥ دينار بحريني).

٢١. الأدوات المالية وإدارة المخاطر

الأدوات المالية

تحتوي الأدوات المالية على الموجودات والمطلوبات المالية. الموجودات المالية للشركة تتكون من النقد وما في حكمه، والذمم المدينة واستثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق والاستثمارات المتوفرة للبيع. المطلوبات المالية للشركة تتكون من ذمم دائنة وبعض المطلوبات المالية الحالية.

تعرض الشركة للمخاطر الآتية جراء استخدام الأدوات المالية :

- مخاطر الائتمان
- مخاطر السيولة
- مخاطر السوق

إيضاحات حول

البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ بالدينار البحريني

٢١. الأدوات المالية وإدارة المخاطر (يتبع)

الأدوات المالية (يتبع)

يعرض هذا الإيضاح معلومات عن تعرض الشركة لكل من المخاطر المذكورة أعلاه، وأهداف الشركة والسياسات وإجراءات قياس وإدارة الخطر وإدارة رأس مال الشركة. كما يعرض هذا الإيضاح أيضاً بعض الإفصاحات الكمية بالإضافة لإفصاحات أخرى بالبيانات المالية.

مجلس الإدارة مسؤول بشكل عام عن تأسيس ومراقبة هيكل إدارة المخاطر للشركة، أسس مجلس الإدارة لجان إدارية تنفيذية محددة تساعد مجلس الإدارة في أداء مسئوليتهم بفعالية في تطوير ومراقبة سياسات الشركة لإدارة المخاطر.

تتابع لجنة التدقيق للشركة كيفية مراقبة الإدارة والالتزام بإجراءات إدارة المخاطر للشركة ومراجعة ملائمة ممارسات إدارة المخاطر المتعلقة بالمخاطر التي تواجه الشركة. يقوم التدقيق الداخلي بمساعدة لجنة التدقيق في أداء مهمتها الرقابية. كما يقوم التدقيق الداخلي بمراجعة ضبط وإجراءات إدارة المخاطر وبصورة منتظمة وخاصة، ويتم رفع تقاريره للجنة التدقيق.

مخاطر الائتمان

هي المخاطر الناتجة عن فشل أحد الأطراف بالوفاء بالتزاماته المالية عند استحقاقها مما يؤدي إلى تعرض الشركة لخسائر مالية. تتعرض الشركة لهذه المخاطر أساساً على النقد وما في حكمه والذمم المدينة والاستثمارات في الأدوات المدينة.

المخاطر الائتمانية للشركة على النقد وما في حكمه محدودة حيث يتم إيداع النقد في بنوك بحرينية تتمتع بتصنيف ائتماني جيد.

يمثل البيع النقدي ٥٣% من عمليات البيع، أما الباقي فيتم عن طريق الائتمان. تدير الشركة مخاطر الائتمان على الحسابات المدينة عن طريق حصر تعاملات البيع بالأجل مع قائمة معتمدة من قبل المدير العام وضمان أن المبيعات إلى الأطراف ذات العلاقة تمت وفق السياسات الداخلية المتعلقة بالمعاملات مع الأطراف ذات العلاقة. وحيث أن معظم عمليات البيع تتم في البحرين فلا توجد مخاطر جغرافية أو تركز نوع الزبون لمخاطر الائتمان المشتملة في أرصدة الحسابات المدينة. تنظر الشركة إلى أرصدة الحسابات المدينة أنها نوعية ائتمان جيدة لأنها أساساً مستحقة من:

(أ) البائعين عندما تكون على الشركة صافي أرصدة دائنة،

(ب) عملاء تتمتع بسمعة ائتمانية جيدة،

(ج) أطراف ذو علاقة ذات مراكز مالية جيدة.

تقوم الشركة بعمل مخصص انخفاض القيمة للذمم المدينة عندما يكون هناك دليل موضوعي أن الشركة لن تكون قادرة على تحصيل كل المبالغ المستحقة حسب الشروط الأصلية للذمم المدينة. تعتبر الصعوبات المالية الجوهرية للمدين واحتمالات إفلاس المدين أو إعادة التنظيم المالي والتأخر في سداد الديون علامات وجود انخفاض قيمة الحسابات المدينة.

تدير الشركة مخاطر الائتمان على استثماراتها بالتأكد أن الاستثمارات تجري بعد تقييم الائتمان بحذر ودراسة جدوى مصدر السندات المالية. تحد الشركة من تعرضها لمخاطر الائتمان بالاستثمار في الأدوات المدينة بشكل رئيسي، سندات هيكلية مدارة أو مروجاً لها من قبل البنوك أو المؤسسات المالية العريقة. اللجنة التنفيذية التابعة للشركة تتكون من أربعة أعضاء من مجلس الإدارة وهي المسؤولة عن كل القرارات المتعلقة بالاستثمار. قبل الاستثمار في أي سندات مالية جديدة يتم عرض الاقتراح على اللجنة التنفيذية للاعتماد. تعتمد اللجنة التنفيذية الاقتراح بعد مراعاة فضائل وعيوب الاقتراح.

إيضاحات حول
البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
بالدينار البحريني

٢١. الأدوات المالية وإدارة المخاطر (يتبع)

مخاطر الائتمان (يتبع)

التعرض لمخاطر الائتمان

تمثل المبالغ الدفترية للموجودات المالية الحد الأقصى لتعرض مخاطر الائتمان. التعرض الأقصى لمخاطر الائتمان كما في تاريخ بيان المركز المالي كالآتي :

٢٠١١	٢٠١٢
٢٣٨,٣٧٢	٤٢٥,٣٤٢
٣,٠٢٨,٣٦٤	٤,٠٦٠,٧٢٨
٧٤١,٨٥٨	٨٥٤,٩٠٢
٥٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠
٤,٥٠٨,٥٩٤	٥,٨٤٠,٩٧٢

النقد وما في حكمه
ودائع بنكية قصيرة الأجل
الذمم التجارية المدينة
استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق

أعمار الذمم التجارية المدينة كما في تاريخ بيان المركز المالي كالآتي :

٢٠١١		٢٠١٢	
انخفاض القيمة	الإجمالي	انخفاض القيمة	الإجمالي
-	٤٩١,٩٠٢	-	٣٥٥,٠٩٢
-	٢٠٩,٨١٨	-	٢٨٥,٥٣٩
-	٣٧,٤٥٨	-	١٧٤,٩١٧
-	٢,٦٨٠	-	٣٩,٣٥٤
٤,٧٢٣	٤,٧٢٣	٤,٧٢٣	٤,٧٢٣
٤,٧٢٣	٧٤٦,٥٨١	٤,٧٢٣	٨٥٩,٦٢٥

غير متأخر
متأخر ١ - ٣٠ يوم
متأخر ٣١ - ٩٠ يوم
متأخر ٩١ يوم - سنة
أكثر من سنة

مخاطر السيولة

مخاطر السيولة ويشار إليها مخاطر التمويل أيضاً، هي مخاطر عدم قدرة الشركة في الوفاء بالالتزامات المصاحبة للمطلوبات المالية والتي يتم سدادها نقداً أو مبادلتها بأصل مالي. يهدف أسلوب الشركة لإدارة مخاطر السيولة وهو التأكد من توافر السيولة في كل الأحوال لسداد التزاماتها عند حلول أجلها سواء في الظروف الاعتيادية أو الصعبة دون تكبد خسائر غير مقبولة أو خسائر تضر بسمعة الشركة.

مخاطر السيولة يمكن أن تنتج من عدم قدرة الشركة من بيع الأصل المالي بسرعة وبسعر قريب من القيمة العادلة للأصل، تتأكد الشركة أن مبالغ جوهريّة من الصندوق تم استثمارها في النقد وما في حكمه الذي يعتبر جاهز لتلبية احتياجات السيولة.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١ جميع المطلوبات المالية (الذمم التجارية الدائنة) والمصرفيات المستحقة والمطلوبات الأخرى تستحق خلال فترة ستة أشهر أو أقل.

إيضاحات حول

البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ بالدينار البحريني

٢١. الأدوات المالية وإدارة المخاطر (يتبع)

مخاطر السوق

مخاطر السوق هي مخاطر تغير أسعار السوق مثل سعر صرف العملات الأجنبية ومعدل الربح وأسعار الأسهم التي تؤثر على دخل الشركة أو على أدواتها المالية. الهدف من إدارة مخاطر السوق هو إدارة وسيطرة تعرضات مخاطر السوق في حدود الأطارات المقبولة مع تحقيق عائد على المخاطر. تتم كل هذه الصفقات ضمن المناهج الموضوعية من قبل مجلس الإدارة.

مخاطر معدل الفائدة

مخاطر معدل الفائدة هي مخاطر تؤثر أرباح الشركة كنتيجة لتقلب قيم الأدوات المالية بسبب تغير معدل الفائدة في السوق.

تتخصص مخاطر معدل الفائدة في السوق في الودائع القصيرة الأجل والاستثمارات والأدوات المدينة. ودائع الشركة القصيرة الأجل تحمل سعر فائدة ثابت وتستحق خلال ٩٠ يوماً. الاستثمارات المدينة للشركة تحمل سعر فائدة متغير. بلغ معدل الفائدة الفعلي التي حصلت عليه الشركة ١,٥٩% كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (٢٠١١: ١,٦٣%).

الآتي لمحة عن الأدوات المالية للشركة التي تتحمل فوائد كما في تاريخ بيان المركز المالي:

٢٠١١	٢٠١٢	أدوات ذات معدل ثابت
٣,٠٢٨,٣٦٤	٤,٠٦٠,٧٢٨	ودائع بنكية قصيرة الأجل
٥٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	أدوات ذات معدل متغير
٣,٥٢٨,٣٦٤	٤,٥٦٠,٧٢٨	استثمار محتفظ به لتاريخ الإستحقاق في أدوات دين

تغيرات معدل فوائد السوق لن يكون له أثر جوهري على القيمة الدفترية للودائع البنكية حيث أنها قصيرة الأجل. وبشكل مشابه، أثر التغير في معدل فوائد السوق على التدفقات النقدية من معدل الفوائد المتغير على الاستثمارات ليس جوهري.

مخاطر صرف العملات الأجنبية

مخاطر صرف العملات الأجنبية هي مخاطر تؤثر أرباح الشركة نتيجة للتغيرات في سعر صرف العملات الأجنبية.

تتعرض الشركة لمخاطر صرف العملات الأجنبية على مشترياتها بالعملات الأجنبية وعلى المبيعات النقدية بالعملات الأجنبية وعلى بعض الاستثمارات المحددة بالعملات الأجنبية. تتم غالبية شراء المنتجات من موردين محليين. تتم معظم عمليات الشراء بالعملات الأجنبية بالدولار الأمريكي، وبما أن الدينار مقوم بالدولار الأمريكي فإن الشركة لا تتعرض لأيّة مخاطر جوهريّة.

لا تعتقد الشركة أن التغيرات في صرف العملات الأجنبية سوف يكون له أثر جوهري على الإيرادات أو حقوق الملكية لأن التعرض لعملات أخرى غير الدولار المرتبط بالدينار البحريني غير جوهري.

إيضاحات حول

البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ بالدينار البحريني

٢١. الأدوات المالية وإدارة المخاطر (يتبع)

مخاطر السوق (يتبع)

مخاطر سعر السوق الأخرى

الهدف الرئيسي لإستراتيجية الإستثمار بالشركة هو ضمان العائد الخالي من المخاطر واستثمار الموارد المالية الفائضة المتوفرة لدى الشركة في أوراق مالية خالية المخاطر. تنشأ مخاطر سعر السوق من الاستثمارات المتوفرة للبيع لدى الشركة. تتحكم اللجنة التنفيذية بمحفظة الإستثمار مع الأخذ بالاعتبار عوامل السوق السائدة. نسبة كبيرة من محفظة الإستثمارات تدار بشكل فردي وكل قرارات الشراء والبيع تعتمد من قبل اللجنة التنفيذية.

تحليل الحساسية - مخاطر أسعار الأسهم

كل الإستثمارات في الأسهم المدرجة للشركة مدرجة في بورصة البحرين. عند زيادة مؤشر الأسهم المدرجة في بورصة البحرين بنسبة إثنين بالمائة كما في تاريخ بيان المركز المالي سوف تزيد حقوق الملكية بمبلغ ١٣,٦٦٦ دينار بحريني (٢٠١١: زيادة بمبلغ ١١,٠٢٤ دينار بحريني). التغير بنفس النسبة في الإتجاه المعاكس سوف يقلل الحقوق بمبلغ ١٣,٦٦٦ دينار بحريني (٢٠١١: نقص بمبلغ ١١,٠٢٤ دينار بحريني). تم عمل التحليل على نفس الأساس لسنة ٢٠١١.

إدارة رأس المال

سياسة مجلس الإدارة هي المحافظة على قاعدة رأسمال قوية للمحافظة على ثقة المستثمرين والدائنين والسوق والمحافظة على التطورات المستقبلية للشركة. يتحكم أعضاء مجلس الإدارة في التوزيع الديموغرافي للمساهمين كما العائد على رأس المال والتي تعرفه الشركة بمجموع حقوق المساهمين ومستوى الربحية على الأسهم للمساهمين.

يتطلع مجلس الإدارة للحفاظ على توازن بين العوائد المرتفعة والنمو الذي يبدو محتملاً بوضع رأسمالي قوي. تهدف الشركة لتحقيق عائد مجزٍ على حقوق المساهمين. العائد في ٢٠١٢ كان ٨,٢% (٢٠١١: ٨,٤%).

لم يكن هناك أي تغير جوهري في أسلوب الإدارة في إدارة رأس مال الشركة خلال السنة. ولم يكن هناك أيضاً أي متطلبات رأسمالية مفروضة خارجياً على الشركة.

القيمة العادلة

القيمة العادلة هي المبلغ المالي مقابل موجودات يمكن مبادلتها أو مطلوبات يتم سدادها بين أطراف على علم ورغبة ضمن صفقة ذات طابع تجاري.

ويرتبط بتعريف القيمة العادلة فرضية استمرارية المنشأة بلانية أو حاجة للتصفية أو خفض جوهري لعملياتها أو القيام بمعاملات بشروط غير مرضية.

إيضاحات حول

البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ بالدينار البحريني

٢.١. الأدوات المالية وإدارة المخاطر (يتبع)

القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية، مع القيمة الدفترية كما في بيان المركز المالي كما يلي :

٢٠١٢	القروض والذمم المدينة	الاستثمارات المتوفرة للبيع	محتفظ بها حتى الاستحقاق	أخرى بالقيمة المطفأة	مجموع القيمة الدفترية	القيمة العادلة
النقد وما في حكمه	٤٨٥,٢٥٢	-	-	-	٤٨٥,٢٥٢	٤٨٥,٢٥٢
ودائع بنكية قصيرة الأجل	٤,٠٦٠,٧٢٨	-	-	-	٤,٠٦٠,٧٢٨	٤,٠٦٠,٧٢٨
ذمم تجارية مدينة	٨٥٤,٩٠٢	-	-	-	٨٥٤,٩٠٢	٨٥٤,٩٠٢
إيرادات مستحقة وحسابات مدينة أخرى	١,٤٢١,٧٨٤	-	-	-	١,٤٢١,٧٨٤	١,٤٢١,٧٨٤
استثمارات	-	٣,٧٤٢,٦٣٧	٥٠٠,٠٠٠	-	٤,٢٤٢,٦٣٧	٤,٢٤٢,٦٣٧
	٦,٨٢٢,٦٦٦	٣,٧٤٢,٦٣٧	٥٠٠,٠٠٠	-	١١,٠٦٥,٣٠٣	١١,٠٦٥,٣٠٣
ذمم تجارية دائنة	-	-	-	٢٧٢,٧٦٣	٢٧٢,٧٦٣	٢٧٢,٧٦٣
مطلوبات أخرى	-	-	-	٣٤٢,٢٦٣	٣٤٢,٢٦٣	٣٤٢,٢٦٣
	-	-	-	٦١٥,٠٢٦	٦١٥,٠٢٦	٦١٥,٠٢٦

٢٠١١	القروض والذمم المدينة	الاستثمارات المتوفرة للبيع	محتفظ بها حتى الاستحقاق	أخرى بالقيمة المطفأة	مجموع القيمة الدفترية	القيمة العادلة
النقد وما في حكمه	٢٦٢,١١٢	-	-	-	٢٦٢,١١٢	٢٦٢,١١٢
ودائع بنكية قصيرة الأجل	٣,٠٢٨,٣٦٤	-	-	-	٣,٠٢٨,٣٦٤	٣,٠٢٨,٣٦٤
ذمم تجارية مدينة	٧٤١,٨٥٨	-	-	-	٧٤١,٨٥٨	٧٤١,٨٥٨
إيرادات مستحقة وحسابات مدينة أخرى	١,٦٩٦,٥٠٠	-	-	-	١,٦٩٦,٥٠٠	١,٦٩٦,٥٠٠
استثمارات	-	٤,٢٨٨,٧١١	٥٠٠,٠٠٠	-	٤,٧٨٨,٧١١	٤,٧٨٨,٧١١
	٥,٧٢٨,٨٣٤	٤,٢٨٨,٧١١	٥٠٠,٠٠٠	-	١٠,٥١٧,٥٤٥	١٠,٥١٧,٥٤٥
ذمم تجارية دائنة	-	-	-	١٨٤,٧٢١	١٨٤,٧٢١	١٨٤,٧٢١
مطلوبات أخرى	-	-	-	٣٧٧,٥٠١	٣٧٧,٥٠١	٣٧٧,٥٠١
	-	-	-	٥٦٢,٢٢٢	٥٦٢,٢٢٢	٥٦٢,٢٢٢

الاستثمارات المتوفرة للبيع مسجلة بالقيمة العادلة عدا استثمارات بقيمة ٧٢٥,٣٦٩ دينار بحريني (٢٠١١: ٨٨١,٣٠٦ دينار بحريني) مسجلة بالتكلفة بعد خصم مخصص انخفاض القيمة.

إيضاحات حول

البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ بالدينار البحريني

٢٢. القيمة العادلة

تقيس الشركة القيم العادلة للأدوات المالية باستخدام تراتبية القيمة العادلة التالي، والذي يعكس أهمية المدخلات المستخدمة في القيام بهذه القياسات:

- المستوى ١: أسعار السوق المدرجة (غير المعدلة) في سوق نشط لأداة مالية مماثلة.
- المستوى ٢: تقنيات تقييم مبنية على مدخلات قابلة للرصد، مباشرة (أي السعر) أو غير مباشرة (أي مشتقة من الأسعار). هذه الفئة تشمل أدوات مقيمة باستخدام: أسعار السوق المدرجة في سوق نشط لأدوات مالية مماثلة، وأسعار مدرجة لأدوات مالية مماثلة أو مشابهة، وأسعار السوق المدرجة في سوق لأدوات مالية مماثلة أو مشابهة في سوق يعتبر أقل من نشط، أو طرق تقييم أخرى حيث تكون جميع المدخلات الهامة قابلة للرصد مباشرة أو غير مباشرة من معلومات السوق.
- المستوى ٣: تقنيات تقييم مبنية على مدخلات غير قابلة للرصد. تشمل هذه الفئة جميع الأدوات التي تشمل تقنيات تقييمها مدخلات غير مبنية على معلومات قابلة للرصد، حيث يكون للمدخلات الغير قابلة لتأثير جوهري على تقييم الأدوات المالية. تشمل هذه الفئة أدوات مالية مقيمة على أساس الأسعار المدرجة لأدوات مشابهة، بحيث تتطلب تعديلات جوهرية غير قابلة للرصد، أو افتراضات، لتعكس الفروقات بين الأدوات المالية.

الجدول التالي يحلل الموجودات والمطلوبات المالية الظاهرة بالقيمة العادلة، بطريقة التقييم:

المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	المجموع
٢,٥٧٠,٤٠٨	-	-	٢,٥٧٠,٤٠٨
-	-	٤٤٦,٨٦٠	٤٤٦,٨٦٠
٢,٥٧٠,٤٠٨	-	٤٤٦,٨٦٠	٣,٠١٧,٢٦٨

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

استثمارات مالية متوفرة للبيع:
أسهم
صناديق مدارة من قبل الغير

المجموع

المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	المجموع
٢,٥٩٤,٤٥٤	-	-	٢,٥٩٤,٤٥٤
-	-	٨١٢,٩٥٢	٨١٢,٩٥٢
٢,٥٩٤,٤٥٤	-	٨١٢,٩٥٢	٣,٤٠٧,٤٠٦

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

استثمارات مالية متوفرة للبيع:
أسهم
صناديق مدارة من قبل الغير

المجموع

٢٣. التقديرات المحاسبية والقرارات الهامة في تطبيق السياسات المحاسبية

تقوم الشركة بعمل تقديرات وفرضيات تؤثر على المبالغ المعلنة للموجودات والمطلوبات خلال الفترة المالية التالية. يتم تقييم التقديرات والفرضيات بشكل مستمر بناءً على الخبرة وعوامل أخرى كالتوقعات للأحداث المستقبلية يعتقد أنها معقولة تحت الظروف العادية.

قرارات الإدارة

أثناء تطبيق السياسات المحاسبية للشركة تقرر الإدارة عند شراء الاستثمارات بتصنيفها كاستثمارات لغرض المتاجرة أو كاستثمارات متاحة للبيع أو كاستثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق ويتم تصنيف الاستثمارات لغرض المتاجرة عند شرائها لغرض بيعها أو إعادة شرائها في المستقبل القريب لتحقيق الأرباح نتيجة للتذبذب قصير الأجل في أسعارها ويتم تصنيفها كاستثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق عند توافر النية والمقدرة للشركة على الاحتفاظ بها حتى تاريخ الاستحقاق ويتم تصنيف بقية الاستثمارات كاستثمارات متاحة للبيع.

إيضاحات حول

البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ بالدينار البحريني

٢٣. التقديرات المحاسبية والقرارات الهامة في تطبيق السياسات المحاسبية (يتبع)

التقديرات

انخفاض قيمة الاستثمارات المتوفرة للبيع

تقوم الشركة بتحديد الانخفاض في قيمة الاستثمارات المتوفرة للبيع عندما يوجد انخفاض كبير في القيمة السوقية لأقل من سعر التكلفة. ان تحديد الانخفاض الدائم يتطلب اجتهاد، ففي حالة الاسهم المدرجة في الأسواق النشطة تأخذ الشركة بالاعتبار الانخفاض في القيمة بأقل من سعر التكلفة بنسبة ٢٠% أو انخفاض لمدة ٩ أشهر كمؤشر على انخفاض القيمة. عند عدم توافر قيم عادلة للاستثمارات المتوفرة للبيع واحتسابها، يتم تقدير القيمة التي يمكن استردادها من الاستثمار لتحديد مدى انخفاض قيمة الاستثمار. ولتحديد دلائل انخفاض في هذه الاستثمارات، تقوم الشركة بتقييم عدة عوامل منها سيولة الشركة المستثمر فيها ووجود دلائل تدهور في الوضع المالي للشركة المستثمر فيها وأثر تأخير التنفيذ وأداء القطاع والتغيرات التقنية والتدفقات النقدية التشغيلية والتمويلية.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢، كان هناك انخفاض في أسعار بعض الاستثمارات المتوفرة للبيع أقل من تكلفتها بمبلغ ٣٧,٨٢٠ دينار بحريني (٢٠١١: ٥٥,٨٦٣ دينار بحريني) حيث تم احتساب مخصص لها طبقاً لسياسة الشركة. بالإضافة إلى احتساب مخصص للاستثمارات المقيمة بالتكلفة بقيمة ٩٣,٤٤٧ دينار بحريني.

انخفاض قيمة المخزون

تراجع الشركة القيمة الدفترية للمخزون في كل نهاية فترة لتحديد ما اذا كانت قيمة المخزون قد انخفضت. وتحدد الشركة المخزون المنخفض اعتماداً على عمر المخزون وتقدير حجم الطلب المستقبلي له. اذا توافرت دلائل للانخفاض، تقدير القيمة الممكن تحصيلها بالاعتماد على الخبرة وظروف السوق الحالية.

انخفاض قيمة الذمم التجارية المدينة

تقوم الشركة بعمل مخصص انخفاض القيمة للذمم التجارية المدينة عندما يكون هناك دليل موضوعي أن الشركة لن يكون بمقدورها استرجاع جميع المبالغ المستحقة وفقاً للشروط الأصلية للذمم المدينة. تعتبر الصعوبات المالية الشديدة للمدين واحتمال تعرضه للإفلاس وإعادة التنظيم المالي وعدم القدرة أو التأخر في سداد المبالغ مؤشراً على انخفاض قيمة الذمم المدينة. بلغ مخصص الذمم المدينة المشكوك في تحصيلها كما في ٣١ ديسمبر ٤,٧٢٣ دينار بحريني (٢٠١١: ٤,٧٢٣ دينار بحريني).

٢٤. التخصيصات المقترحة ومكافأة أعضاء مجلس الإدارة

يقترح مجلس الإدارة التخصيصات التالية للسنة وسيتم تقديمها إلى الجمعية العمومية للمساهمين لإقرارها :

٢٠١١	٢٠١٢
٦١٦,٨٩٥	٦١٦,٢٢٦
٤٣,٧١٥	-
٢,٠٣٧,٠٥١	٢,٥٩٠,٨٣٨

أرباح نقدية للمساهمين (٢٠١٢: ٢٠ فلس للسهم، ٢٠١١: ٢٠ فلس للسهم)
احتياطي قانوني
أرباح مستبقة مدورة

كما يقترح مجلس الإدارة دفع مبلغ ٩٠,٠٠٠ دينار (٢٠١١: ٩٠,٠٠٠ دينار) كمكافأة لأعضاء مجلس الإدارة.

٢٥. إعادة التصنيف

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة للسنة الماضية لإعطاء مقارنة عادلة مع عرض السنة الحالية. إعادة التصنيف هذه لم تؤثر على صافي الأرباح أو الدخل الشامل أو مجموع حقوق المساهمين المعلنة سابقاً.